


## Mtawalli a préstamo en Ñuls por 100 mil dólares

# AFRICA MIA

Página /5

**CONTAMINACION EN EL SALADO**

## La culpa es de la naturaleza

Página /4


# Rosario/12

Rosario, martes 24 de enero de 1995

Año 4-Nº 1105-Precio de este ejemplar: $1
Recargo venta interior: $0,20-




El ex viceministro de Educación, Raúl Provens, quien en 1992 duró sólo una semana en el cargo por presuntos manejos deficientes de fondos en su paso por la escuela Medalla Milagrosa, será designado auditor por Fernando Bondesío

Página /3

# MI POBRE ANGELITO



### PARQUEDAD

"Su vida transcurre entre Buenos Aires y Mónaco, fiel a las costumbres de la familia Reutemann de recorrer el mundo.

–*¿Nunca pensó en trabajar cerca de su padre en política?*
–No.
–*¿Por qué?*
–Cada uno está en lo suyo.

Con su parquedad, que aprendió a utilizar como una muralla protectora, Cora Reutemann pone la distancia necesaria para abrirse su propio camino sin tener que entregar a cambio su intimidad."

(Fragmento de la entrevista que la revista *Caras*, en su última edición, le realizó a la hija mayor del gobernador de Santa Fe.)

Futuro era el de antes, *por Beatriz Vignoli*

12

OYOLA ANUNCIO REDUCCION DE GASTOS

## EL PAMI TE AJUSTA

Página /4

## Movilización de ATE

A través de un comunicado de prensa, la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) seccional Rosario, informó a la opinión pública que "a raíz de la falta de soluciones concretas a la situación imperante en la fábrica militar Fray Luis Beltrán, en la que dicho personal debió tomar licencia sin que se les haya hecho efectivo el sueldo del mes de diciembre, y en razón del agravamiento de la situación, ya que, al día de la fecha los trabajadores sólo han recibido la suma de cien pesos del total adeudado", ATE Rosario comunicó que a estos efectos se realizará un corte de ruta, mañana a las 18, frente a las instalaciones de dicha planta fabril. De la protesta participarán los trabajadores, familiares, así como comerciantes de la zona en apoyo del reclamo. Frente a esta situación, el Partido Socialista Popular de Santa Fe, a través de su secretario general, Hermes Binner, expresó su solidaridad con el reclamo llevado adelante por los obreros de la fábrica y aclaró que "esta situación que agrava en forma manifiesta el cuadro económico social que vive la zona, no es casual; responde a un premeditado plan de destrucción de lo que fue un orgullo nacional: la Dirección Nacional de Fabricaciones Militares".

## Atacado por una palometa

En horas del mediodía de ayer un niño, de aproximadamente 5 años, fue atacado por una palometa en aguas del río Paraná, más precisamente en las costas de la isla. El niño de apellido Aguirre, luego de recibir las primeras curaciones, fue derivado al Hospital de Niños Víctor J. Vilela donde ingresó con una amputación de falange. Según personal de guardia del hospital, ya se atendieron otros casos de ataques de palometas en lo que va del verano.

# "No habrá despidos, el crecimiento del BID puede generar más empleos"

*El gerente general del Banco Integrado Departamental, Roberto Cataldi, dijo que funcionarán con diez casas en Rosario.*

**"En esta fusión la variable de ajuste no es el personal, vamos a producir reestructuraciones dentro de las mismas plazas pero esto no implica despidos, al contrario, este crecimiento podrá generar nuevos empleos", explicó ayer el gerente general del Banco Integrado Departamental (BID), Roberto Cataldi. El funcionario, que hasta anoche permanecía en la Capital Federal ultimando detalles técnicos de la fusión-incorporación de los bancos Aciso y de la Ribera, afirmó que el BID "se ha transformado en el tercer banco privado del país en número de sucursales", 145 en total y 10 casas en Rosario. "Estoy contento porque a través de estas incorporaciones se dan señales muy claras desde el Banco Central hacia la banca privada, que ésta es la solución para aquellas entidades que presentan dificultades", agregó Cataldi.**

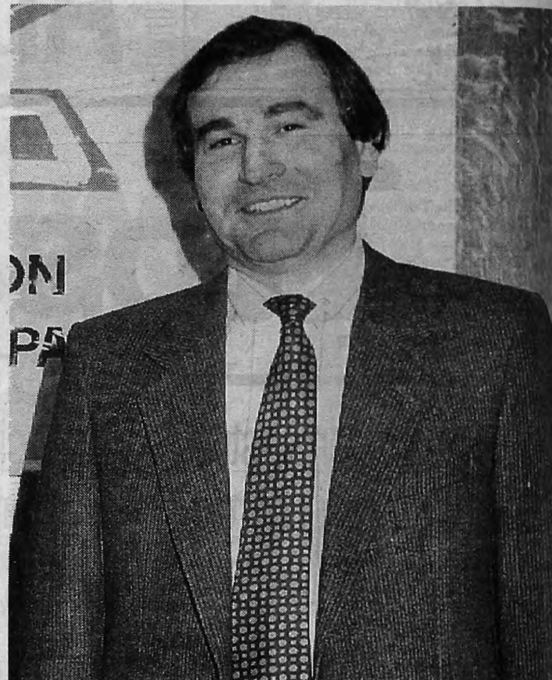
La operación que proyectó a la institución de Venado Tuerto, se realizó luego de que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, recomendara a los banqueros que se lleven a cabo fusiones y absorciones sin generar situaciones traumáticas en el sistema financiero. Esta unión permite de esta manera que se cumplan los objetivos propuestos por el Banco Central, quien busca disminuir la incidencia de los costos fijos de las entidades sobre la tasa de interés, así como también mejorar la eficiencia y calidad de los servicios que se brindan. Los bancos incorporados al BID presentaban problemas de iliquidez que iban a complicar seriamente su funcionamiento esta semana.

El BID tomará la administración y el control de ambos bancos, teniéndose previsto además que el cambio de nombre de las entidades incorporadas se perfeccione a partir del 15 de febrero. En tanto, las sucursales de Aciso y de la Ribera portarán una oblea con el nombre del BID. El gerente general Cataldi tranquilizó al personal de los bancos absorbidos al asegurar "no se producirán despidos" y agregó que "mantendremos las diez casas en Rosario, a lo sumo realizaremos modificaciones territoriales dado la proximidad de algunas de estas casas en el microcentro".

"Un banquero debe estar tranquilo con su banco, pero además debe saber qué pasa en el mercado, mostrar responsabilidad para tomar medidas cuando correspondan en el tiempo justo y no decisiones tardías. El viernes pasado, Cavallo habló ante los banqueros y planteó que el Estado va a apoyar e impulsar lo que hicimos nosotros. La concentración ya no es un deseo de corte político sino una necesidad del sistema, que queden bancos fuertes, muchos más grandes, bancos que puedan ejercer la economía a escala para achicar costos, para que se reduzcan las tasas de interés", explicó el gerente del BID.

El BID posee además el 25,5 por ciento de las acciones del Banco del Chaco y con la fusión reciente, sus activos treparán de los 500 a los 900 millones de pesos. Su patrimonio pasará de 70 a 110 millones y un total de depósitos de 650 millones. Su red de sucursales se extiende de 106 a 145 en todo el país. Según fuentes del sector, con la crisis mexicana, los ahorristas huyeron de los bancos cooperativos y transfirieron sus depósitos al Nación. Cataldi aseguró también que el BID seguirá siendo un banco cooperativo y explicó que "esto es lo que el mercado pide, seguiremos siendo una cooperativa. Pero para no transformarnos en un banco burocrático vamos a trabajar de manera descentralizada".

A partir de esta fusión el BID pasará a tener 150 mil clientes minoristas, quedando entre los primeros bancos en volumen de negocios y bien posicionado para insertarse en el Mercosur, apoyando especialmente al sector de las pequeñas y medianas empresas (pymes), profesionales y comerciantes.




**Roberto Cataldi, gerente del Banco Integrado Departamental.**
*"Con las incorporaciones nos convertimos en el tercer banco del país".*

APELAN CALIFICACIONES

## Docentes disconformes

**Alrededor de mil docentes apelaron sus calificaciones, atentos a que será la medida para confeccionar escalafones de ingresos, suplencias, traslados y ascensos, de manera que una nota adversa significa un mal posicionamiento para continuar trabajando. Se trata de una cifra inédita, dado que las últimas calificaciones, en 1985, no suscitaron tamaña disconformidad. El sistema de evaluación de los maestros, a cargo de los directores, se volvió a implementar este año, y puede convertirse en otra ofensiva contra la estabilidad, dado que será el método de reválida si se aprueba el proyecto de decreto anunciado por Fernando Bondesío. "Rechazamos la calificación porque lejos de generar un mejoramiento del proceso educativo, destruye la unidad de las escuelas y genera una rivalidad que obstaculiza el aprendizaje de los niños", expresó José María Tessa, secretario general de AMSAFE delegación Rosario, donde se tramitaron las apelaciones.**

"Nosotros enfatizamos el marco en el que se reimpone la calificación, dado que no es para mejorar la educación, sino para responsabilizar a los docentes de las deficiencias del servicio", expresó Miguel Dinolfo, asesor legal de AMSAFE Rosario. Entre los puntos del cuestionado proyecto de Bondesío se estipula que un maestro con calificaciones insuficientes durante dos años podrá perder la estabilidad en su trabajo. Los tres ítem que se contemplan son las actitudes y aptitudes personales, actuación profesional y participación y compromiso con la institución. Aunque el decreto provincial de calificaciones no habla de relación entre el puntaje y el salario, los docentes provinciales temen que el Ministerio de Educación de Santa Fe acate el Nuevo Régimen Profesional Docente, redactado por Torcuato Sozio y todavía no aprobado. Según ese proyecto, se pagará un porcentaje del salario de acuerdo con el rendimiento del agente, que se medirá con este parámetro. En algunas escuelas, todos los maestros apelaron sus calificaciones, a pesar de las amenazas de bajarles el puntaje si protestaban. "Eso es imposible, dado que existe una garantía llamada estabilidad del acto, que lo impide", dijo Dinolfo.

REUTEMANN OPTIMISTA

## "Entran seis diputados"

**El gobernador Carlos Reutemann aseguró que el justicialismo de Santa Fe colocará seis diputados en las elecciones del 14 de mayo próximo. "El sexto lugar es un diputado que con toda seguridad va a salir", dijo el mandatario. El gobernador hizo declaraciones en San Carlos Sud, localidad que visitó con motivo de la Fiesta de la Cerveza. Reutemann aseguró que los primeros cuatro lugares de la lista denominada de consenso se mantuvieron inalterables los últimos 45 días y que lo que se negociaba era el quinto y sexto lugar.**

En cuanto a la próxima interna que vivirá el PJ, el mandatario expresó: "Hubiera preferido una lista de consenso. Se hizo un gran esfuerzo, hasta las diez menos cuarto de la noche, y había que ser realista". Reutemann, según las declaraciones que publica el diario *El Litoral*, narró que "los primeros cuatro lugares yo ya los tenía en una lista que voy a guardar de recuerdo, escrita con el secretario general de la presidencia, Eduardo Bauzá, a partir de que me empecé a reunir con él, el primero de diciembre. Los primeros cuatro de la lista no variaron en 45 días".

"Quedaban obviamente el quinto y el sexto lugar –prosiguió el gobernador– y le fue ofrecido a una de las listas el sexto lugar, a las dos de la tarde del día de cierre de las listas. Se sabe que el sexto lugar es un diputado que con toda seguridad va a salir."

Con el mismo tono optimista con que hizo referencia a las perspectivas electorales de su partido, el mandatario hizo referencia a la situación económica de la provincia: "Santa Fe está entre las cuatro grandes, junto a Buenos Aires, la Capital Federal y Córdoba, está al mismo nivel de las otras".

## RAUL PROVENS VUELVE A EDUCACION

# Sin pecado concebido

*El mismo funcionario que estuvo una semana en el ministerio luego de ser relevado por "cuestiones de servicio" de un colegio religioso, desde febrero se encargará de auditar las cuentas de las escuelas privadas del sur.*

Por ahora bajo el mismo techo

Wheelright tendrá doble traza

Rosario/12

EXCLUSIVO

El sacerdote Julio Galbiati, representante legal del colegio La Medalla Milagrosa, se despachó duramente contra el subsecretario de Educación, Raúl Provens

NO ES SANTO DE MI DEVOCION

"Usandizaga era el más nervioso"

**(Por Gabriela Zinna) El ministro de Educación, Fernando Bondesío, está estudiando la designación como inspector contable de la Dirección Provincial de Educación Privada de Raúl Provens, quien ocupara el cargo de viceministro de esa cartera en agosto de 1992, constituyéndose en el funcionario público con la carrera más corta de la historia, ya que apenas ocupó su despacho una semana. Por entonces el motivo de la caída fueron los cuestionamientos por la designación de Provens: el contador había sido rector del colegio privado Medalla Milagrosa, de Alberdi, y había sido relevado de ese puesto "por razones de mejor servicio", aunque los padres de los alumnos sospechaban manejos deficientes en los dineros de la institución. "Estoy estudiando esa designación y lo voy a resolver los primeros días de febrero junto con el director provincial de Educación Privada, Antonio Limbrici, pero no existe ningún problema para que Provens ocupe un cargo en la administración pública", dijo Bondesío a *Rosario/12*. Por su parte, el ex funcionario reveló a este diario que "es un nombramiento que vengo gestionando desde hace cuatro años, cuando era ministro Danilo Kilibarda. He reiterado el pedido y en algunas oportunidades he viajado para ello con el padre Ignacio", el conocido cura sanador de Barrio Rucci.**

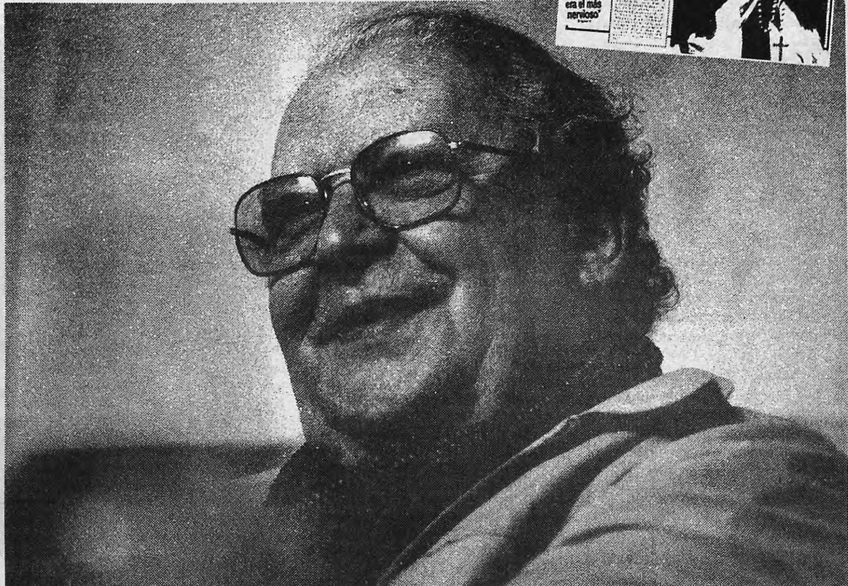
"Estoy estudiando la posibilidad de que Provens se haga cargo de una auditoría contable en los establecimientos de enseñanza privada de Rosario y la zona sur de la provincia, ya que hay algunos colegios que reciben excesivos subsidios por parte del Estado", señaló Bondesío y agregó que "Provens conoce muy de cerca los colegios privados porque fue rector del colegio Medalla Milagrosa en Rosario hasta 1992."

–*¿No le preocupa volver a designar a una persona que fue muy cuestionada cuando ocupó la función pública en 1992?* –preguntó **Rosario/12.**

–No porque las acusaciones que se hicieron cayeron en saco roto. Las dos personas que lo cuestionaron tuvieron que echarse atrás. Un cura que lo había cuestionado y cuyo nombre no me acuerdo (Julio Galbiatti, apoderado legal del colegio Medalla Milagrosa) le envió a Provens hace poco tiempo una carta disculpándose. Y el otro denunciante fue el ex concejal de Rosario, Vladimiro Escauriza, quien estuvo preso hasta hace poco tiempo por su vinculación con el estallido de una bomba. Así es que creo que ninguno de los dos tiene calidad moral para cuestionarlo a Provens. Creo que no existen razones para que no ocupe otra vez un cargo público.

Provens se desempeñó como rector del Colegio Medalla Milagrosa –donde también ejercía como docente– hasta diciembre de 1991, cuando tuvo que abandonar su cargo "por razones de mejor servicio" y fue indemnizado con 33 mil dólares. El cuestionado contador señaló que "lo único que me interesa es trabajar. Soy un hombre con una foja diez puntos. No tengo causas pendientes con la Justicia ni sumarios administrativos de ninguna clase. Fui, soy, y seré amigo personal de Bondesío", deja en claro su relación con el ministro.

El ex subsecretario, que ostenta el record de haber sido el funcionario con la carrera más breve en la provincia de Santa Fe, inició un juicio por "daños" contra Julio Galbiatti –el cura que otrora estuviera encargado de cerrar las transmisiones en Canal 5– y que lo criticara públicamente. "Galbiatti sigue siendo rector del Colegio Medalla Milagrosa. No tengo nada contra él y mucho menos contra la escuela, en la que conservo muchos amigos", dijo Provens y agregó que "es verdad que el sacerdote me envió el pasado 28 de octubre una carta en la que se retractó de todo lo que dijo públicamente. Con esto creo que está olvidado todo el episodio". En dicha carta Galbiatti señala que "mis manifestaciones en aquella oportunidad –en 1992– en modo alguno tuvieron el ánimo de menoscabarlo a usted en sus cualidades personales que pude ponderar durante los años en que compartiéramos responsabilidad docente en el instituto de enseñanza en que usted actuaba" y agrega que "si alguna expresión pudo subjetivamente cobrar ese alcance para usted, no tengo dificultad en darla por retirada, y asimismo por retirado lo manifestado en el diario **Página/12** (por **Rosario/12**) del 4 de setiembre de 1992 y en el programa radial "La Tarde" de LT 3 de Rosario el mismo día, guardando así coherencia con el genuino ánimo que me inspiró en el episodio".



**El padre Galbiatti, quien echó a Provens de la escuela Medalla Milagrosa.**
*Dos años después se desdijo y reabrió la carrera del frustrado viceministro provincial.*

## GALBIATTI HACE 2 AÑOS

# "Cuentas en rojo"

**El 4 de setiembre de 1992, *Rosario/12* le efectuó una entrevista al padre Julio Galbiatti, donde daba las razones del relevo del rector del Colegio Medalla Milagrosa, Raúl Provens. Entre otras, que "estamos embarcados por cinco años en la cancelación de una deuda de 10 mil dólares por aportes jubilatorios originados en su gestión". Esta es parte de sus declaraciones:**

–*¿Usted coincide con todos los cuestionamientos que padres de alumnos y personas vinculadas con la escuela hicieron de Provens?*

–Con algunos sí, pero otros no me constan. Pero Provens fue suspendido 15 días el año pasado por razones de mejor servicio.

–*¿Eso fue un eufemismo?*

–No es un eufemismo, porque si se lo sacó por esa razón era por no ser útil en el cargo que desempeñaba. Acabo de decirle al ministro Bondesío que estamos embarcados por cinco años en la cancelación de una deuda de 10 mil dólares por aportes jubilatorios originada en la gestión de Provens.

–*¿Todo esto fue el resultado de desmanejos del ahora funcionario provincial?*

–El hecho es que las cuentas estaban en rojo y cuando se cambió la administración todo fue ordenado. Sin aumentar la cuota y sin exigirla en enero y febrero como hacía antes.

–*Inclusive el saldo era deudor en esos dos meses, cuando se habían cobrado las cuotas de ingreso.*

–Sí, y por eso se ha llamado a algunos padres para ver si quieren colaborar para levantar ese saldo en rojo. De ahí la consecuencia la saca cualquiera, yo simplemente lo que ha sucedido. Después de que él se fue se centralizaron las tres chequeras del colegio y las cosas comenzaron a andar muy bien.

–*De su testimonio surge que una persona con esos antecedentes sea ahora subsecretario de Educación es totalmente cuestionable.*

–Yo se lo dije esta tarde al ministro de Educación. Apenas se supo la designación de Provens, el barrio Alberdi se levantó de golpe como hongo después de la tormenta. Fue unánime y hasta me llegaron a preguntar si en el barrio esa persona tenía algún amigo. A una persona con esa fama, bien adquirida o no, yo no podía tenerla como rector del colegio, era incapaz de dirigirlo entonces y era imprescindible separarlo. Lo dejaba un tiempo más y se me iba medio claustro de profesores. Esta es la versión oficial. Algunos me preguntaron por qué pasó tanto tiempo hasta que se fue pero Judas también fue bueno hasta que traicionó al Señor.

## Detenidos en Baigorria

Tres sujetos que habían hecho blanco de sus robos reiterados a los comerciantes de la zona norte de la ciudad fueron detenidos ayer por personal de la Comisaría 24ª de Granadero Baigorria. En esa sede policial se había recepcionado la denuncia del propietario de una carnicería, quien manifestó que tres sujetos armados, luego de amenazarlo de muerte, le sustrajeron 200 pesos para darse posteriormente a la fuga. Los delincuentes fueron detenidos en Villa Cerámica, los tres tenían pedidos de captura y contaban con un "frondoso prontuario".

## Caballo, Negro y Pimentón

Tres menores de 14, 16 y 17 años que habían participado el 20 del corriente mes del robo y destrucción de material en la Escuela Provincial Nº 6081 fueron detenidos ayer por personal de la Comisaría 19ª. Caballo, Negro y Pimentón fueron aprehendidos en el Barrio Cabín 9. Los menores confesaron la incursión en la escuela, donde rompieron vidrios, puertas y otros elementos. También reconocieron que habían sustraído una garrafa y golosinas del kiosco; fueron puestos a disposición de la justicia de menores imputados del robo y daños.

## Robos y hurtos

Durante el día de ayer fueron detenidas alrededor de quince personas, sospechosas de estar implicadas en diversos ilícitos realizados en la ciudad de Rosario. La mayoría de las detenciones se realizaron en procedimientos ordenados por el juez de Instrucción de la 1ª Nominación, doctor González Rímini y efectuados por personal de la división Robos y Hurtos de la Unidad Regional II en la zona oeste de la ciudad. Los allanamientos se realizaron a partir de una denuncia realizada por una mujer domiciliada en Riobamba al 6000, quien fue víctima de un robo protagonizado por un familiar suyo. El hombre habría actuado como cómplice describiendo las características de la vivienda y los horarios en que se encontraban los moradores de la misma. En consecuencia se pidió autorización para revisar dos viviendas en las que habrían sido adquiridos algunos de los elementos sustraídos, entre los que se encontraron un ciclomotor y un televisor producto del robo efectuado a la dueña de un kiosco hace ya más de dos meses. La conducción de la división Robos y Hurtos, evitó suministrar la lista de los apresados hasta tanto no se determinen "las responsabilidades penales de cada uno de los detenidos, ya que estos procedimientos podrían tener otras derivaciones".

## Fondos del FAE

Hoy a las 10.30, el gobernador Carlos Reutemann otorgará las sumas correspondientes a los reintegros provinciales del Fondo de Asistencia Educativa a distintas municipalidades de la provincia. El acto se realizará en la Casa Gris y concurrirán representes de Totoras, San Carlos Norte, Avellaneda, Rafaela, Gálvez, Esperanza, Malabrigo, Villa Ocampo y San Justo.

# El nuevo titular del PAMI local prometió que reducirá los gastos

*El justicialista Ricardo Oyola asumió la conducción del PAMI Rosario en medio de la algarabía de simpatizantes y amigos. Prometió reducir los gastos superfluos y dijo que investigará los contratos con los geriátricos.*

**El concejal por el Partido Justicialista Ricardo Alberto Oyola asumió ayer la jefatura de la Delegación IX del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados –que comprende los seis departamentos del sur santafesino–, cargo para el que fue nominado por el interventor nacional en el PAMI, Alberto Abad. Oyola anunció la constitución de una comisión de restricción de gastos destinados a eliminar "los que se consideren superfluos", y aseguró que su gestión estará marcada por una mayor participación de los jubilados y de los empleados de carrera en los puestos claves del Instituto. Se harán auditorías en todos los geriátricos, "pero solamente yo voy a saber a cuál vamos a ir y en qué día", dijo el nuevo jefe de la delegación.**

Con la presencia del vicegobernador, Miguel Angel Robles; el diputado nacional Gualberto Venesia; el presidente del Concejo Municipal, Ricardo Marengo; los concejales René Colarte y Osvaldo Ortolani, y del interventor renunciante Rubén Capelli, Oyola asumió en medio de aclamaciones que lo señalaban como "de vuelta a casa". Los amigos y simpatizantes del concejal hacían referencia a su historia en el PAMI, al que ingresó en 1980. Cumplió funciones como chofer de ambulancia, luego como sereno, médico del PAMI II y, por último, jefe de Relaciones con los Beneficiarios hasta que pidió licencia política en 1991.

La creación de la comisión de restricción de gastos fue el objetivo marcado con mayor precisión por Oyola. Esa comisión destinada a "eliminar lo que se considere superfluo para volcarlo en mayores prestaciones para los jubilados" estará integrada por los centros que nuclean a los pasivos, por las representaciones gremiales de los trabajadores –agrupados en la Asociación Trabajadores del Estado, en la Unión del Personal Civil de la Nación y en la Unión de Trabajadores del INSSJP (UTI)– y por los directores de los efectores PAMI I y PAMI II.

Respecto de la transferencia del PAMI a la órbita del Ministerio de Economía de la Nación, Oyola dijo que "el pase se haría" pero se apuró a aclarar que había recibido de Abad la comunicación de que eso no significará reducción en las prestaciones destinadas a los jubilados.

Oyola dijo también que los funcionarios de carrera del PAMI son los que más conocen todo lo relativo a la institución y aseguró, al hablar de quienes serán sus colaboradores, que "me voy a nutrir justamente de esos funcionarios", a la vez que puntualizó que el concejal René Colarte "es un buen amigo" pero no integrará su equipo de colaboradores.

También señaló su preocupación por el manejo de los fondos del PAMI y aclaró que "voy a nombrar a algún especialista en la parte contable, ajeno a la institución. Este es un aspecto que me preocupa porque se maneja mucho dinero".

Oyola no quiso hablar del concepto de "retorno" que tantas veces se ligó a la vida institucional del PAMI, pero sí adelantó que se realizarán controles y auditorías en lo referido a la actuación de los geriátricos. El jefe de la cátedra de Farmacología de la Facultad de Ciencias Médicas, Rovere, será convocado a trabajar por el nuevo jefe de la Región IX.


Alberto Gentilcore

**Ricardo Oyola anunció que renunciará a su banca en el Concejo Municipal.**
*"Eliminaremos los gastos superfluos para volcar ese dinero en más prestaciones para los jubilados."*

CONTAMINACION EN EL RIO SALADO

# ¿Qué mató a los peces?

**Desde el sábado pasado dejaron de bajar peces muertos por las aguas del río Salado a la altura de la ciudad de Esperanza, según informó el miembro del grupo de guardafaunas Tamanduá Banderas Darío Vogt, quien trabaja en la zona. Vogt presentó, junto con el intendente Carlos Fascendini, una denuncia ante el juez federal de Santa Fe, Víctor Brusa, por la muerte de miles de peces. El militante ecologista dijo que aún no se conocen los resultados de las muestras tomadas por el Instituto Nacional de Limnología de Santa Fe, que fueron completadas ayer cuando la bióloga especializada en peces Olga Olivera volvió al lugar a tomar otras muestras y señaló que la mortandad se originó "en causas naturales". Sin embargo, tanto los ecologistas como el intendente de Esperanza señalaron como una de las causas de la contaminación la presencia de desechos industriales en las aguas.**

Vogt aseguró que "una primera apreciación del Instituto indica que la muerte de los peces no fue por falta de oxígeno en las aguas, como por otra parte indica la Dirección Provincial de Obras Sanitarias, organismo que tomó las primera muestras después de cinco días que pasaban los peces muertos".

"Habría que averiguar el porqué de la falta de oxígeno", expresó el guardafaunas, quien desde el primer momento se refirió a la contaminación de las aguas por efluentes industriales. Para Fascendini, "el tema pasa por los efluentes industriales que llegan al río Salado, aunque también hay causas naturales, porque el río estaba muy bajo y al ingresar aguas de lagunas en estado de putrefacción, se produjo un consumo mayor de oxígeno".

En tanto, Vilma Ortolani, a cargo del área de Control de Contaminación de la DIPOS, confirmó que de acuerdo con los estudios realizados por esa dependencia, la alta mortandad de peces se debió a "causas naturales". La funcionaria aseguró que el fenómeno se repitió también en aguas del Cululú, cerca de la Ruta 50, así como entre las rutas 13 y 38 en el Salado, en Aguará Grande y en el arroyo Las Toscas, a la altura de Villa Ocampo. "Los análisis dan la pauta de que no hubo agentes químicos ni metales pesados en el problema, y que las altas temperaturas sobre un caudal bajo, de poca corriente, saturado de materia orgánica, provocó la falta de oxígeno para los peces".

En cambio, el intendente de Esperanza, que calificó la situación de "impresionante", presumió que "hubo ingreso de agroquímicos al río y ésta es una de las causas que potencian el fenómeno, que puede haber tenido en su origen causas naturales. Son causas concurrentes". A la hora de calificar la contaminación, Fascendini dijo que "con sólo ver el color del agua de los arroyos, sobre todo el Cululú, uno se da cuenta de que prácticamente no es un arroyo, sino una cloaca que trae todo tipo de desechos".

DETENIDO POR DESTROZOS

# El caso de las galletitas

**En la madrugada del domingo pasado fue detenido un hombre de 41 años por personal de la Comisaría 15ª de la policía, luego de que destrozara un automóvil y además provocara un incendio de magnitud en las instalaciones de una distribuidora de galletitas ubicada en Ameghino al 900. Todo comenzó cuando un móvil policial ubicado en el barrio Tiro Suizo, encontraron en el Pje. Humboldt a la altura del 1100 un Renault 12 Break con sus cuatro cubiertas y vidrios totalmente destrozados, el cual se encontraba sin ocupantes y con manchas de sangre en su interior.**

El vehículo fue trasladado a la sede policial y en ese momento recibieron una llamada que daba cuenta de un incendio que se desarrollaba en la distribuidora de galletitas Del Plata, en Ameghino 971, los uniformados se dirigieron al lugar donde trabajaban dos dotaciones de bomberos quienes lograron extinguir el siniestro, que causó la destrucción de las oficinas y documentación existente en el comercio.

Personal policial tomó conocimiento ante una denuncia efectuada por uno de los responsables de la firma, que no sería ajeno al incendio uno de sus socios, quien ya había amenazado con incendiar las instalaciones si no se le entregaba un dinero. Paralelamente, los investigadores también recibieron la denuncia de otro de los componentes de la sociedad comercial sobre la desaparición de un automóvil que no era otro que el Renault 12 Break destrozado.

En forma inmediata personal de la Seccional 15ª se hizo presente en el domicilio del principal sospechoso, procediendo al arresto del mismo, tratándose de un sujeto de 41 años, hermano del dueño del rodado e hijo del responsable de la firma en cuestión. Este presentaba heridas en sus brazos de las roturas causadas en los vidrios del rodado. El "justiciero" se halla detenido e incomunicado en esa dependencia policial donde quedó a disposición de la Justicia.

## ERNEST MTAWALLI FIRMO PARA ÑULS

# El negro rojinegro

*El sorprendido presidente leproso, Eduardo López, contrató al jugador sudafricano que despertó la admiración de Jorge Castelli. "Es el mejor de su país", asegura el representante.*

*(Por G.P.)* **"Yo estoy como usted, a Ernest Mtawalli no lo vi jugar nunca ni sé quién es, pero Jorge Castelli me dijo que lo quiere sí o sí", fue la explicación con que Eduardo López, presidente de Ñuls, sorprendió a *Rosario/12*. En las últimas horas de la tarde de ayer se firmó la contratación del jugador sudafricano, sujeta a la revisación médica que le efectuará el médico del plantel rojinegro, Ignacio Astore, a su regreso de Estados Unidos. "El préstamo es accesible –algo más de 100 mil dólares–, pero la opción es de 2 millones de dólares", dijo López. Por otra parte, antes de abandonar el hotel en donde está alojado, el representante del "cotizado" futbolista, Marcelo Houseman (acompañado por su hermano, el recordado René), dijo que "ustedes tienen que ver cómo juega, es el mejor sudafricano".**

La llegada de Ernest Mtawalli a Ñuls cuanto menos está llena de excentricidades. Casi nadie lo conoce, y el casi es por Jorge Castelli. Juega en el desconocido fútbol, pero sin embargo está cotizado en 2 millones de dólares. "Yo estoy como usted, no lo conozco, no lo vi jugar nunca, no sentí hablar de él tampoco. Pero el técnico –por Jorge Castelli– me lo pidió sí o sí. Por eso decidimos contratarlo, será cuestión de esperar", dijo el presidente rojinegro y sobre las condiciones en que se realizó la operación, López sostuvo que "es a préstamo por un año con opción. Claro que en el contrato hay una cláusula donde se especifica que está sujeto a la revisación médica que le realizará el doctor Ignacio Astore, quien llegará con el resto del plantel el próximo jueves".

–*¿Usted lo conocía a Marcelo Houseman?* –preguntó **Rosario/12**.

–No, le repito que fue Castelli quien me dijo: "Lo va a llamar un señor Houseman por un africano que juega una barbaridad". Así comenzó la historia, ojalá nos salga bien –fue la respuesta de López, con un final librado al azar.

Al presidente no le queda otra que confiar en el buen ojo de Castelli, quien ya se equivocó, y feo, con las contrataciones de Fabián Usero y Marcelo Maydana, en su momento recomendados por el entrenador. Claro que aquellos costaron chirolas, en cambio con Mtawalli el técnico apuntó a un desconocido al que le cotizaron en 2 millones de dólares.

Previa a la reunión con los directivos de Ñuls, **Rosario/12** tuvo una charla con Marcelo Houseman, mientras resultó imposible dialogar con el jugador, quien fue celosamente cuidado. Cuando este medio le preguntó al representante cómo se contactaron con Ñuls, respondió que "a mí me llamó Castelli diciéndome que quería al jugador".

De los antecedentes futbolísticos de Mtawalli, el más importante es que fue pretendido por el Cristal Palace de Inglaterra, equipo de segunda categoría aunque milita en la primera división del fútbol inglés. Su representante contó que el pase pertenece al campeón sudafricano –donde el primer deporte sin discusión es el rugby, brillantemente representado por lo Springbooks– "y por una cuestión legal que tiene que ver con los encuentros internacionales no pudo fichar para el Cristal Palace". Acerca de su manera de jugar al fútbol, Houseman manifestó que "es rápido, se mueve por derecha, ya sea como volante o delantero. Estoy completamente seguro que triunfará".

Con relación al otro refuerzo solicitado por Jorge Castelli, el brasileño Marcos Borges, López declaró que "vamos a esperar porque tampoco es un jugador barato, a Castelli le gusta pero vamos a ser cautos". Sobre la posibilidad de incorporar un arquero, dijo que "hablé con el técnico y vamos a esperar. Escuché que lo íbamos a traer a Yorno –en conflicto con Estudiantes– y no hay nada de eso. El chico Del Vecchio, según Castelli anduvo bien a pesar de los cuatro goles. El entrenador también piensa probar a Bangert". De los futuros encuentros amistosos, dijo que "veremos si jugamos dos con Central. Las fechas tentativas son 11 y 18 de febrero. Si bien todavía no están confirmados, es una posibilidad concreta".


Alejandro Guerrero

**Mtawaili no habla con la prensa y todos esperan verlo jugar.**
*Se pagaron 100 mil dólares por el préstamo. El pase cuesta 2 millones.*

## RAID ROSARIO-VICTORIA

# Kayaks y piraguas

**El Círculo Rosarino de Canotaje anunció para el próximo 17 de febrero el 9º Raíd Rosario-Victoria para kayaks y piraguas, como lo viene haciendo desde 1986 con total éxito. El presidente del Círculo, Luis María Cano, señaló que se partirá a las 6 de la mañana del 17, desde la Bajada Gallo y avenida Costanera (Rambla Cataluña), arribando a la ciudad de Victoria a las 17 del día siguiente. El recorrido es de ida y vuelta a remo y el regreso está acordado para el día 21 alrededor de las 18 en el mismo lugar de partida. "El año pasado la travesía contó con más de 300 participantes de diferentes provincias del país, fue una verdadera fiesta del remo", apuntó Cano.**

El recorrido de 220 kilómetros hacia la ciudad vecina de Victoria se efectúa aguas arriba del Paraná. Esta zona, denominada Alto Delta, se encuentra circundada por gran cantidad de islas aluvionales, las más extensas son La Deseada, La Loma, El Banco y La Rosita. Todas ellas se hallan cubiertas de una frondosa vegetación, siendo lugares óptimos para armar campamentos. En ese sector del río Paraná la corriente demora el avance de los botes, en el medio del canal el agua corre de manera impetuosa, por el contrario, en las proximidades de la ribera se atenúa, por lo cual las embarcaciones navegan próximas a la costa.

El año anterior todas las jornadas se desarrollaron bajo un sol implacable, además, en ese exótico delta la humedad ambiente termina impregnando todo, pero principalmente el cockpit del kayak. Tanto es así que por momentos la remada se torna penosa y sólo las ocasionales zambullidas brindan un efímero alivio a los participantes. El responsable de la organización, Luis María Cano, agregó que "los raidistas serán acompañados, como siempre durante todo el largo del periplo, por lanchas de Prefectura Naval Argentina que, como ya es tradicional, velan por la seguridad de todos. Además, muchas embarcaciones de particulares también acompañan y ayudan a los palistas."

Tal vez el momento más difícil para los remeros es cuando próximos a llegar entran por el río Victoria hasta desembocar en el Canal de Alimentación. En toda esa zona aparecen innumerables riachos que generalmente se comunican con los canales principales. No obstante, en algunos de estos arroyitos es imposible avanzar debido a la gran cantidad de juncos y camalotes. La llegada al Balneario Municipal de Victoria es emocionante ya que miles de personas que se ubican en la riberas y las colinas esperan el arribo, al igual que muchos navegantes de la zona que hacen sonar las sirenas de sus embarcaciones. De esta manera da comienzo el Carnaval de Victoria, concluida la fiesta se emprende el regreso que demora otros dos días. Es de resaltar el esfuerzo de los organizadores para llevar adelante este evento de neto corte amateur que, sin dudas, es uno de los más importantes del país.

# Literatura de verano: papeles en la playa es lo único que se ve

*Muchos dicen que no existen libros para el verano. Los libreros afirman que con el calor se vuelve a la novela .*




*(Por Martín Prieto)* Cuando está nublado y el río se inflama de modo tal que parece que la tormenta inminente fuera a surgir, propiamente, de sus entrañas, el paisaje parece europeo. Las playas privadas y públicas que crecen de este lado y del otro, del entrerriano, parecen europeas. Mujeres pálidas, chicos pálidos también y hombres enjutos disfrutan del color del cielo parecido, como dicen los madrileños cuando está por nevar, al de la panza de un burro.

Cuando, en cambio, el cielo se despeja y se alisa la superficie del río, quien cruce en una barcaza, por dos pesos el ida y vuelta, a las islas, no podrá dejar de percibir el aire definitivamente tercermundista del paisaje: Itaparica dicen algunos, o también El Salvador. Las mujeres ahora están bronceadas, los chicos están bronceados también y los hombres —remeros tal vez, nadadores, pesistas— con los pies en el agua parecen ídolos de una civilización primitiva.

En los dos casos —Europa o El Salvador o, mejor, la tendencia europeizante y la tendencia tercermundista que conviven en la sociedad y se proyectan a sus recreos y vacaciones— las actividades realizadas por los bañistas en la costa son las mismas: papeles en la playa, eso es lo que hay.

Papeles: cartas de truco. De a dos, de a cuatro o de a seis, los más jóvenes sobre todo, pero los no tanto también, juegan al truco: las cartas enterradas en la arena para que no se vuelen, los bañistas desarrollan la pasión argentina del azar, el talento y la invención.

Diarios también se ven en la playa, pero no como soporte de información ni como deleite de la prosa de sus periodistas: papeles de diario donde envolver la yerba vieja, como si el poema de Luis Luchi hablara de la verdad: *Los tentáculos de las fuentes de información / que no descansan jamás / pusieron sobre las carpetas / sus puntos de vista / y a Juan y a Pedro y a los demás / les encargan una forma literaria / ágil, deportiva, alegre, accesible, / de tal carácter / que, terminada de leer, / sirva para envolver un paquete de chorizos / o para limpiarse el culo.*

Revistas de juegos, ésos son los papeles que predominan en la playa. Cada tres o cuatro grupos de bañistas, hay uno donde alguien intenta resolver un enigma. Jaime Poniachik es uno de los directores de Ediciones de Mente, una editorial que funciona desde el año 1981 y que maneja el 60 por ciento del mercado de las revistas de ingenio en la Argentina. Con diez revistas en la calle y en simultáneo —*Quijote, Cruzadas, Puzzle, Crucipark, Clip, Sopa de Mente, Enigmas lógicos, El ojo sagaz, Supersopas y Juegos de Mente*—, la editorial vende un total aproximado de 200.000 ejemplares al mes que aumenta, en los meses de verano, a 280.000. "El jugador de verano, dice Poniachik, el playero, prefiere sobre todo resolver los enigmas más tradicionales, los crucigramas. En su vacación de una semana, o de quince días, resolver un crucigrama de primera o segunda dificultad le permite al veraneante mantener la cabeza en funcionamiento y, además, desarrollar habilidades que no se desarrollan habitualmente. Después, claro, están los especialistas. Los lectores de una sola de nuestras revistas —cualquiera— que se especializan en determinado tipo de juego. Y, finalmente, los superespecialistas: ésos son los que no llevan las revistas de juegos y enigmas a la playa porque forman parte de tal modo de su vida cotidiana que en vacaciones descansan de eso también."

**Revistas de juegos, ésos son los papeles que predominan en la playa. Cada tres o cuatro grupos de bañistas, hay uno donde alguien intenta resolver un enigma. Las novelas del llamado boom latinoamericano también tocan la arena.**

Libros, en cambio, se ven menos. Una mujer, una europea, lee en La Florida cubierta por el cielo gris una novela de la vieja colección de Emecé de "Los grandes novelistas". ¿Cuál? "Cualquiera, me da lo mismo. Se trata de elegir alguna, como las de esta colección, que te permita entrar y salir, leer dos párrafos, mirar que los chicos no se alejen, otros dos y cebar un mate, otros dos y un chapuzón". No piensa lo mismo un tercermundista, en la isla, bronceado y con un tórax doble espacio. Lee el *Taras Bulba*, de Nicolás Gogol. "Leo todo el año. No me parece que haya lecturas de verano y lecturas de invierno. Esos son inventos de loseditores y de los libreros. Cuando se entra en la literatura no se sale más." Distinta es la opinión, sin embargo, de Jorge Isaías. Dueño de la librería La Cachimba y con más de veinte años en el oficio, Isaías sí piensa, con números en la mano, que hay libros de verano y libros de invierno. "En verano –dice– se vuelve a la novela. Desaparecen los ensayos, desaparecen los libros técnicos y se vuelve a la novela. Este verano salen mucho, una vez más, los autores del viejo boom latinoamericano: García Márquez, sobre todo *Crónica de una muerte anunciada, Cien años de soledad* y *Del amor y otros demonios;* sale Jorge Amado con *De cómo los turcos descubrieron América;* sale Mario Benedetti con los *Cuentos completos,* sale Julio Cortázar con los *Cuentos completos* y, otra vez, como si fuera inagotable, con *Rayuela.* Y sale también la extensión perversa de los latinoamericanos de los setenta; sale, por ejemplo, muchísimo, *Paula,* de Isabel Allende. En los antípodas, sale mucho *La pesquisa,* de Juan José Saer y, supongo que a partir de la inusual publicidad y repercusión que tuvo esta novela, se empieza a mover casi todo lo viejo de Saer que estaba bastante parado: *Cicatrices, Lo imborrable, La ocasión.* También salen las investigaciones periodísticas: el libro de Luis Majul, *Los dueños de la Argentina II,* el de Sylvina Walger, *Pizza con champán.* Y en cuanto a que existe una literatura de verano o, mejor, libros de verano, ahí está el caso de *Cortinas de humo,* la investigación sobre el atentado a la AMIA que realizaron Jorge Lanata y Joe Goldman. El libro salió hace un par de meses y recién se empezó a mover con las vacaciones."



**Algunos eligen la lectura que permite cebar un mate y seguir.**
*En la playa el diario no sólo es información, también entretiene.*

En la playa, una adolescente tercermundista lee *La biografía de Fito Páez,* de Horacio Vargas: "Es un genio", dice. Pero no se sabe si habla de Vargas o de Páez. En cualquier caso su novio, adolescente también, agrega: "Exagera". En la rambla Catalunya hay un europeo y tercermundista que se acomoda en su reposera todos los días, de nueve de la mañana a seis de la tarde. Lee. Saca de un bolso un paquete de libros: *Paula,* de Isabel Allende, *Anna Karenina,* de Tolstoi, *El cuaderno rojo,* de Paul Auster, *G,* de John Berger. "Semejante mezcla –dice– sólo es posible en la playa. La arena que se pega en las páginas opaca todas las lecturas, las vuelve, de algún modo, iguales. Para mí, concluye, Allende, más Tolstoi, más Auster, conforman una identidad: Rosario, verano de 1995."

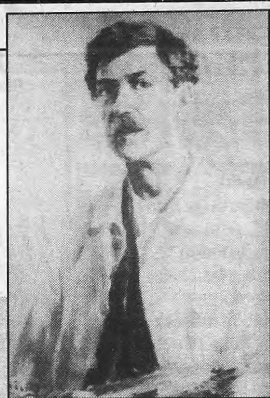
En la isla, en Punta Arenas, 35 grados, el cielo fundido por el calor, una mujer tercermundista, marrón como su traje de baño, al punto de parecer, de lejos, desnuda, lee. "Me preguntaron, dice, en un juego entre amigos, qué libro me llevaría a una isla desierta. Como no había leído ninguno, probé. Vine y leí *El fin de lo mismo,* de Marcelo Cohen; *Teorema,* de Pier Paolo Pasolini; *Zama,* de Antonio De Benedetto; *Lolita,* de Vladimir Nabokov; *Una excursión a los indios ranqueles,* de Lucio V. Mansilla; *Desayuno en Tiffany's,* de Truman Capote; *Men without women,* de Ernest Hemingway. Todos parecían ser *ese* libro y finalmente no lo eran. Ahora leo *El limonero real,* de Juan José Saer. Como se supone que cuando uno encuentra su libro ya no hay más necesidad de nada, cuando encuentre el mío, me quedaré aquí para siempre." Unos metros más atrás, en un quincho, un hombre con la barba entrecana prepara una copa que se llama "No te olvidés de mí".





LA PINTURA EN ROSARIO EN EL SIGLO PASADO

# Las imágenes de Salvador



*Rafael Sendra, autor de varios libros sobre la pintura rosarina, explicó aspectos de la obra de Salvador Zaino.*

*(Por Rubén Fernández)* Uno de los tantos aspectos que caracterizó y marcó los inicios de Rosario, fue la historia que a fines del siglo pasado y principio de éste, signó la vida de la cultura en todas su expresiones. Llegaron a estas tierras una serie de personajes que, con el transcurso del tiempo, se transformaron en los protagonistas principales de lo que se denomina hoy "la historia del arte rosarino". El arquitecto Rafael Sendra, actualmente docente de Historia de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de esta ciudad, desde comienzo de los 80, ha manifestado su interés sobre estos temas a través de libros, ensayos y diferentes escritos. **Rosario/12** inaugura a partir de esta entrevista una serie de notas destinadas a reflejar algunas de las características de aquella época y sus protagonistas. Figuras como Zaino, Berni, Guido, Candia, Gambartes, Fontana, Grela, son los nombres que engalanan esta historia.

Libros como *Rosario, ciudad y Artes Plásticas, Domingo Candia, pintor, El joven Berni*, y varios ensayos más, demuestran la pasión puesta por el arquitecto rosarino Rafael Sendra por recuperar la vida artística de Rosario, temas que muchos de los habitantes de esta ciudad desconocen y que han sido muy poco investigados y divulgados por los medios, siendo de un alto valor estos datos no sólo para los arquitectos sino para la reciente historia de esta ciudad.

Estas crónicas de la época seguramente reflejan un momento cultural muy intenso en medio de agitados cambios que se vivían en el resto del mundo. Esta ciudad y el resto del país no estaban exentos de estas mutaciones. Estos intelectuales percibían esos cambios y daban cuenta de ello a través de sus manifestaciones artísticas.

"Tal vez para comenzar a hablar de los primeros pintores de Rosario tengamos que remontarnos al año 1889, con la llegada de Salvador Zaino, nacido 31 años antes en un pueblito de la provincia de Aquila, en Italia. Alumno del gran maestro Francisco Michetti, el joven pintor italiano llega a esta ciudad donde va a desarrollar toda su actividad artística hasta su muerte, en el año 1942", relata Sendra.

El arquitecto explica que existen algunas dudas acerca de las razones que impulsaron a Zaino a llegar a Rosario por la poca información que existe sobre ello, aclarando que un hermano ya estaba trabajando aquí en el oficio de sastre y que esto era motivo más que suficiente para su viaje a este lejano país, pero también arriesga a opinar, "aunque sin demasiadas pruebas de esto, Zaino tal vez se haya visto obligado a irse de Italia por problemas políticos, muchos de sus amigos pintores eran anarcos y alguno de ellos pertenecían al grupo de intelectuales denominados los *macchiaiaioli* (mancha de aceite). Los *macchtaiaioli* eran la manifestación vanguardista política en las artes de ese entonces, ellos destruyeron la forma tradicional en el arte, como la expresión de la aristocracia, y procuraron una forma artística con medios técnicos y con una revolución científica, representando la sociedad moderna y urbana, el proletariado y a las nuevas formas revolucionarias. Estas ideas e ideologías eran las que dominaban el entorno del pintor italiano por entonces".

Sigue relatando Sendra: "Zaino, casi recién llegado a Rosario, dicta sus primeros cursos en 1890 junto a un grupo de artistas catalanes, encabezados por Salvador Buxadera, fundando el Club Industrial donde se imparten las primeras clases de pintura, decoración, escenografías y dibujos arquitectónicos. Debido a la gran demanda de alumnos abre en su propio domicilio de la calle San Luis 765, la Academia Rosarina de Bellas Artes, con cursos de Dibujos y Arquitectura. El artista italiano trabaja en decoración de cielorrasos y muros de interiores de edificios solicitando asuntos mitológicos o de corte alegóricos. Lamentablemente, muchas de estas obras se fueron bajo la acción de la picota, por suerte quedan las del foyer de El Círculo o los interiores del edificio de la residencia de Maipú y San Juan. Mientras que en la pintura reflejó una serie de situaciones que estaban fuera de lo mitológico o clerical, apareciendo la ciudad de Rosario como tema central, el árbol, la plaza, el correo, la calle, el buzón, el tranvía, el caballo, la puesta de sol en las afueras de la ciudad, el puerto, son los temas que reflejan la pintura del artista, dando así por inaugurada la temática del Litoral. Son muchas las obras que reflejan a la ciudad como tema central de sus pinturas, algunas de las más importantes y significativas, *Plaza Belgrano* (que se reproduce en esta página), *Escena callejera, Ninfas del Paraná, Desde la terraza, Costa del Paraná*, entre otras, las cuales demuestran la necesidad del artista de pintar aspectos de Rosario.

El arquitecto Sendra definió finalmente aspectos de la técnica de Salvador Zaino: "Muchas veces se lo considera como un pintor impresionista, pero esto no es tan así, si bien desde su llegada a esta ciudad, y todo lo que significa un cambio de esta naturaleza, fue variando su forma de pintar, estuvo más cerca de lo que los *macchiaiaioli* utilizaban como técnica".

En relación con su personalidad, Sendra explica: "Si bien se puede decir que tuvo una vida activa y participativa en lo cultural de esta ciudad, por algunas señales o características de sus obras lo podemos encuadrar en una personalidad triste y solitaria, apartado muchas veces en su casa de Alberdi, cerca del río, frente a la Plaza Santos Dumont. Zaino comienza a trabajar en un Rosario sin aristocracia ni burguesía industrial, no encontró comitentes conocedores, ni importantes colegas revolucionarios ni mucho menos una crítica preocupada profundamente por el arte. Es decir, que le faltó, en ese sentido, un medio incitante y exigente como los que frecuentó en Italia. El fue uno de los que tuvo que construir ese lugar aquí. En cambio tuvo muchos e importantes trabajos en la ciudad portuaria y mercantil que surgían de la nada, así como numerosos alumnos de las familias más pudientes de la naciente burguesía comercial".



**Pintura "Parque Belgrano", una escena urbana de Rosario desde la avenida Belgrano hacia la Catedral.**
*Zaino pintó escenas de la ciudad. También el foyer del Teatro El Círculo y la casa de Maipú y San Juan.*

FUTUROS ARQUITECTOS A BARCELONA

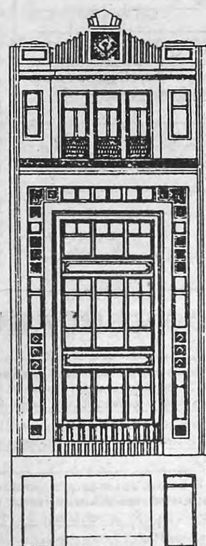
# Intercambio de experiencias

**Viajaron 23 alumnos y dos profesores del curso superior de Arquitectura de la Facultad local a España bajo el marco de un convenio entre esta Facultad y la Escuela Técnica Superior de Arquitectura del Valle de Barcelona. Durante el ciclo lectivo del pasado año se desarrolló parte del convenio, en aquella oportunidad el arquitecto Mario Corea junto con 10 alumnos españoles visitaron y mantuvieron un intercambio con alumnos de esta ciudad. Durante todo el mes de agosto del pasado año los estudiantes del último curso de Mario Corea y los rosarinos pertenecientes a la cátedra del arquitecto Leo Galli produjeron en una primera etapa de elaboración sobre un ejercicio referido a una intervención en la periferia de Rosario.**

La segunda etapa los alumnos españoles y los argentinos la desarrollaron durante el resto del tiempo del ciclo del '94 en sus respectivos países mientras que esta semana comienza la etapa final del ejercicio en Barcelona. Con la partida de los alumnos rosarinos a la ciudad de Barcelona junto al titular de la Cátedra de Proyecto Arquitectónico, Leo Galli, y el arquitecto Roberto Shiira, se cierra este convenio que por sus características no tiene precedentes en la facultad local. El interés que ha despertado este tipo de intercambio y el significado que guarda para muchos estudiantes un viaje al Viejo Continente hizo que se duplicara la cantidad de alumnos que viajaron desde Rosario a la ciudad Condal, extendiéndose la convocatoria a alumnos pertenecientes a otras cátedras de Proyectos de la Facultad de Rosario.

El pasado año los estudiantes del último curso de Mario Corea y los rosarinos pertenecientes a la cátedra del arquitecto Leo Galli realizaron juntos una experiencia notable en un ejercicio que contemplaba la intervención en la periferia de Rosario. A la luz de este trabajo conjunto es que las autoridades de la Facultad de Arquitectura de Rosario están evaluando la repetición de este tipo de intercambios.

# El Edificio Gilardoni



**Fachada sobre calle Córdoba 1438.**

El edificio de Renta Gilardoni de calle Córdoba 1438 fue proyectado por el aquitecto Ermete De Lorenzi en el año 1928, mientras que al año siguiente la empresa de Juan Spirandelli lo construyó. El edificio de uso comercial se levanta sobre, tal vez, una de las cuadras más importantes de la ciudad de Rosario, no sólo por la ubicación de los edificios que la componen sino por la calidad arquitectónica de los mismos. El estrecho lote de apenas 8,60 lo constituye casi en un edificio inadvertido y modesto si se lo relaciona con los edificios contiguos, como el Palacio Minetti y la Bolsa de Comercio, sin perder, una vez descubierto, la calidez arquitectónica. El terreno alcanza una profundidad de más de 40 metros y la fachada del edificio llega a una altura de 26,50 metros. El edificio se desarrolla en un subsuelo, planta baja (con dos ingresos) y cuatro pisos altos. Sobre la fachada aparece un gran vano que absorbe tres de los niveles superiores, otorgándole un extraño cambio de escala si se lo compara con los ritmos de los edificios existentes; el remate, donde está el último piso del edificio, aparece con una cornisa abanicada de líneas curvas que se remiten al lenguaje art decó. El edificio se construyó con estructura de hormigón armado en columnas, vigas y losas, con mampostería de ladrillos comunes en los cierres.







# Rosario en cuerpo y alma

**Anfiteatro "Humberto De Nito"**
(Parque Urquiza)
**Temporada Enero '95**
Sábado 28, a las 21.30.
Tango. Recital de
**Guillermo Fernández**
Apertura: **Rubén Duval, "Tritango", Marisa** y **Ricardo** (pareja de baile) y **Alejandro Mustafá.**

**Temporada Febrero '95**
Sábado 4, a las 21.30.
**Chacho Müller - 30 años con la música.**
Músicos invitados: Raúl Carnota, Myriam Cubelos, Juan Falú, Liliana Herrero, Pancho Moreno Palacios, Zurdo Martínez, Juancho Perone, Nacha Roldán y Vilma Salinas.

**4ª Fiesta Nacional del Armado**
9, 10 11 y 12 de febrero. Informes e inscripción: San Lorenzo 2233, piso 1º.

**Teatro del Viaducto**
Ciclo **"Domingos con buena música..."**
Domingo 29, a las 21.
Recital de **Gabi Estrada**

**Centro Cultural "Bernardino Rivadavia"**
**"Bajo la glorieta, música"**
Sábado 28, a las 20.30.
**Graciela Rey con Abel y sus teclados.**
Entrada libre y gratuita

**Centro Cultural "Bernardino Rivadavia"**
**"Bajo la glorieta, música"**
Sábado 28, a las 20.30.
**Graciela Rey con Abel y sus teclados.**
Entrada libre y gratuita

**Exposiciones "Intramuros"**
**Relatos desde el hospicio.**
Textos: Bernardo Rajmil.
Dibujos originales: Javier Armentano.
Hasta el 31 de enero.

**Dirección Municipal de Turismo**
(Cafferata 729)
Visitas guiadas por la ciudad para jubilados y pensionados.
Informes e inscripción: lunes a viernes, de 9 a 14, en Cafferata 729.
Tel. 30-1211 / 37-1295 / 30-1093

**Escuela Municipal "Manuel Musto"**
(Sánchez de Bustamante 129)
Talleres gratuitos de: grabado, pintura, escultura, dibujo, cerámica, artesanías, juguetería en paño y diseño gráfico
Inscripción hasta: 13 de marzo de 1995.

**Municipalidad de Rosario**
*Ciudad para la vida*



**Peteco cantó temas propios y los clásicos familiares.**

*Aunque el folklore no suena en los medios, la gente responde masivamente.*

El santiagueño, junto a su familia, mostró una vez más su carácter de figura principal del folklore argentino. El ciclo del Anfiteatro es pasión de multitudes: el sábado se juntaron 5000 personas. En el próximo estará el nuevamente tanguero Guillermo Fernández.

# Peteco Carabajal, o de cómo el folklore es música de los 90

**PETECO EN EL CICLO DEL ANFITEATRO.** Peteco Carabajal: voz, guitarra, violín. Roxana y Graciela Carabajal: coros. Marina Abalos: teclados. Demi Carabajal: percusión. Jorge Luis Carabajal: guitarra, bajo y percusión. Invitados: Los Iana y Marisa Palacios. Sábado 21 de enero. Anfiteatro Municipal Humberto De Nito. Asistencia: 5000 personas.

*(Por Osvaldo Bazán)* Swing. Peteco tiene swing. Ese nervio contagiante, eso que para simplificar se conoce como "onda" –aunque la palabra tenga tan poca onda–, que tantos rockeros se mueren por conseguir y apenas les responde, eso es lo que Peteco Carabajal –el joven más ilustre de la dinastía más musical del país– desparrama generosamente, redescubriendo para el folklore argentino un espacio cada vez más grande en el gusto de las nuevas generaciones. "No, a mí mucho el foklore no me gusta, pero a Peteco no me lo pierdo nunca", decía una morocha que apenas llegaba a los veinte, intentando colgarse de un árbol para poder ver algo.

La convocatoria excedió la capacidad del Anfiteatro. No estaría de más ponerse a pensar en una remodelación del lugar, habida cuenta del éxito de este ciclo. De haber sido un teatro, deberían haber colgado el cartelito de "no hay más localidades" mucho antes de las 21.30, hora para la que estaba anunciado el show. Como lo del cartelito era imposible, la gente que iba llegando intentaba –como podía, claro– acomodarse en algún lugar de las barrancas (las gradas ya estaban cubiertas antes de las 21), aun a riesgo de luxaciones y golpes varios, que no los hubo, porque otra de las características del ciclo es la buena predisposición general de los asistentes. Esta buena predisposición alcanza también a los artistas invitados que aquí, más que en cualquier otro lugar, son aplaudidos y ovacionados. Quizás también tiene que ver la acertada decisión de que cada artista invitado actúe por sólo poco más de 20 minutos, lo que impide caer en el tedio y la ansiedad que provoca la espera del artista principal. Otro mérito es la rapidez que hay entre número y número (no pasan más de cinco minutos entre la última canción de un artista y la primera del siguiente) y la rotación de los animadores. En esta tercera noche, la encargada de la presentación fue Susana Tealdi, con intervenciones medidas y simpáticas.

En cuanto a los números invitados, Los Iana con su formación clásica, paseando por un repertorio conocido y convocante y fundamentalmente Marisa Palacios (quien después de un emotivo "Sabalero" uruguayo tuvo que volver, a pedido del público, para despedirse con el ganchero "Ahora, Coraje" de Víctor Heredia) dieron el marco necesario para el plato principal. Con pocas presentaciones, Peteco apareció con toda su familia y el agregado, esta vez sí, de Mariana Abalos (sugerente minifalda negra) en teclados. Primero fueron los temas de *Encuentro* su CD del '92, después vino la presentación –incompleta– de *Memoria de amor*, su último disco, de donde sobresalieron esos dos homenajes de antología que son "La estrella del Pueblo", una de las mejores canciones que se le hayan dedicado a Eva Perón y "Atahualpa", sin duda el tema más jugado del último disco, aquél en el que Peteco estira los límites del folklore hasta hacerlo tan contemporáneo que abruma. Después –cuando ya alguien del público había gritado, a las 11 de la noche, "¡Apurate, que se me hace tarde para dormir la siesta!"– vinieron los grandes clásicos "a pedido" y no faltaron ninguno de los temas que la familia Carabajal inscribió prolijamente entre las mejores canciones del país de los últimos años. Peteco tiene swing, es innegable.

## CARTELERA

**CINES**

**EL CAIRO**. Santa Fe 1120. Tel. 219180. A las 19.50 y 22: Variedades. A las 18, 20.10 y 22.20: **Cumbres borrascosas**, con Juliette Binoche y Ralph Fiennes, basado en la novela de Emily Brontë (apta para mayores de 13 años). Sábado trasnoche a la 0.30, **Cumbres borrascosas.** Platea $ 6. Lunes a miércoles $ 4.

**MONUMENTAL**. San Martín 993. Tel. 216289. A las 18.40, 20.30 y 22.20: Intermedio. A las 17, 18.50, 20.40 y 22.30: **Highlander III**, con Christopher Lambert y Mario Van Peebles. Dirección: Andy Morahan. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4. Sábado trasnoche 0.30: **Highlander III.**

**GRAN REX**. San Martín 1139. Tel. 213805. A las 18.20, 20.15 y 22.15: Intermedio. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **La máscara**, con Jim Carrey y Cameron Diaz (apta para todo público). Sábado trasnoche a la 0.30: **La máscara**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4. Domingos desde las 16.55.

**COMEDIA**. Mitre 948. Tel. 211607. A las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15: Variedades. A las 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35: **Cuidado, bebé suelto**, con Richard Attenborough y Elizabeth Perkins. Dirección: Les Mayfield (apta para todo público). Sábado trasnoche a la 0.30: **Cuidado, bebé suelto**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

**BROADWAY**. San Lorenzo 1223. Tel. 260252. A las 17.35, 19.50 y 22.05: Variedades. A las 18, 20.15 y 22.30: **Junior**, con Arnold Schwarzenegger, Emma Thompson y Dany DeVito. Sábado trasnoche a la 0.30: **Junior**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

**ATLAS**. Mitre 643. Tel. 211607. A las 17.05, 19.35 y 22.05: Variedades. A las 17.30, 20 y 22.30: **Acoso sexual**, con Michael Douglas y Demi Moore. Dirección: Barry Levison. Sábado trasnoche a la 0.45: **Acoso sexual**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

**CINE DEL PATIO**. Sarmiento 776. Galería El Patio. A las 19.50 y 22: Variedades. A las 18, 19.50 y 22.20: **El aroma de la papaya verde**, con Tran Nu Yen-Khe y Troung Thi Loc. Programa apto para todo público. Sábado trasnoche a la 0.30: **El aroma de la papaya verde**. Platea: $ 6. Lunes a miércoles precio rebajado: $ 4.

**TEATRO**

**TEATRO EMPLEADOS DE COMERCIO**. Corrientes 450. Tel. 219006. Sábados a las 22 y domingos a las 20.30. El grupo Aquelarre presenta: **Divorcios, cuernos y habladurías**, con Patricia Pareja, Lelia Alonso, Estrella Milman y elenco. Dirección: Héctor Barreiros. Entrada libre y gratuita.

**LA MUESTRA.** San Luis 601. Jueves, a las 22, única función: **Detectives tropicales**, los titanes no dan tregua. Escalofriante policial. Tierna. Atrapante. Miguel Franchi y Gerardo Capurro contra el hampa. Auspicia FM TL.

**RAMBLA CATALUÑA.** Av. Puccio y el río. Junto al quincho. En breve los viernes y sábados a las 0.30 se presentarán los descabellados **Detectives tropicales**, a cargo de Miguel Franchi y Gerardo Capurro, dos cómicos del gatillo fácil. Entrada a la gorra.

**MUSICA**

**LA BOITE DE PUNTA BROWN.** Brown y Avenida Francia. Todos los jueves de 22 a 02 de la madrugada, El Club Salsero organiza bailes de **Salsa** y **Merengue** con espectáculos en vivo y videos. Entrada con consumición: $ 5.

**TV**

**5.00**
8. Avisos en la madrugada

**6.00**
8. ATC 24

**7.00**
8. Hora siete

**8.00**
8. Vivir mejor, con el Dr. Cormillot

**9.00**
8. La mañana, con Mauro Viale

**11.00**
3. Las aventuras de Hijitus y Rin Tin Tin
8. 33 millones de consumidores

**11.30**
5. Te acordás hermano

**12.00**
3. De 12 a 14
5. Telefé noticias I
8. Reina en colores

**13.00**
5. Nico, con Nicolás Repetto
8. ATC 24

**14.00**
3. Indiscreciones de verano, con Lucho Avilés
8. El exiliado

**15.00**
5. El chavo del 8
8. Media naranja

**16.00**
3. El día que me quieras, con Grecia Colmenares5. Yo me quiero casar,¿y Ud?, con Roberto Galán
8. Me gusta ser mujer, con Nacha Guevara

**17.00**
3. Con alma de tango, con Luisa Kuliok
5. Cara bonita, con Catherine Fullop
8. Dibujitos animados bañados en chocolate

**18.00**
3. Nano, con Gustavo Bermúdez
5. Carrusel
8. Hacéte cargo, con Gastón Portal

**19.00**
3. Amigovios
5. Telefé noticias II
8. ATC 24

**20.00**
3. Telenoche 13
5. ¡Grande Pá!, con Arturo Puig
8. Anochecer, con Mauro Viale

**21.00**
3. Ay señor, señor
5. Perla negra, con Andrea Del Boca
8. Historias de la Argentina

**22.00**
3. Nueve lunas, con Cecilia Roth
5. Lady Di, último capítulo
8. Viva el cine: "Puños dorados", con Margie Clark

**23.00**
3. Justicia para todos

**24.00**
3. En síntesis
5. Meditación
8. ATC 24

**1.00**
8. Clásicos en su idioma: "Conciencias muertas", con Henry Fonda

**2.30**
8. Cine de trasnoche: "Ultimo verano en Tánger", con Roger Hanin

## RECOMENDADOS

**TV ABIERTA**

* **Perla negra.** Bueno, a ver si sale: Perla le cuenta a Rosalía que la perla era de su amiga. Mientras tanto, Malvina organiza su boda, Tomás está desconcertado y trata de zafar. Rosalía se disculpa con Renata, pero a su vez manda a llamar al Dr. Esquerdo, quien se reúne a su vez con Renata. Perdón, es un lío bárbaro (a las 21 por Canal 5).

* **Lady Di (último capítulo).** La miniserie que, basada en el libro de Andrew Morton, logró picos de audiencia sin precedentes en Gran Bretaña. Aquí según las mediciones anduvo bastante bien (a las 22 por Canal 5).

**TV POR CABLE**

* **Air América.** En la frontera con Laos los civiles combaten contra el gobierno comunista. Los más hábiles pilotos norteamericanos son enviados para colaborar con el sabotaje. Con la actuación del australiano Mel Gibson y Robert Downey Jr. Dirección: Roger Spottiswoode (a las 19.15 por I-Sat).

* **El tesoro de la Sierra Madre.** La acción se desarrolla en México, donde un grupo de ex convictos van a buscar un tesoro en medio del desierto. La codicia se interpone. Una de las mejores actuaciones de Humprey Bogart. Dirección: John Houston (a las 23 por TNT).

# Servicios

## EL TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional anunció para hoy en la ciudad y su zona de influencia: nubosidad variable, algunas lluvias aisladas, luego mejorando. Leve ascenso de la temperatura. Vientos moderados del sector sur. Temperatura mínima: 17 grados y una máxima de 26 grados aproximadamente.
Las perspectivas para el día de mañana indican: algo nublado con temperatura en ascenso. Vientos leves y variables, luego leves del sector noreste.

Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional.


Foto Alberto Carlos GENTILCORE

Solarium y piscina del Parque Sarmiento, Carcarañá

## MERCADOS LOCALES

### MERCADO DE VALORES DE ROSARIO S.A.

Operaciones registradas en el día de ayer:

#### ACCIONES

| Especie | Vto. | Cantidad | Precio | Valor $ Efectivo |
|---|---|---|---|---|
| Y.P.F. S.A. | 72 | 149.000 | 19.9000 | 2,965.10 Baja |
| Perez Companc | 72 | 493.000 | 4.1500 | 2,045.95 Baja |

#### CAUCIONES

Operado en Dólares

| Plazo | Vto. | Tasa | Cantidad | Monto Ctdo. | Monto Futuro |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 26/01/95 | 34.08% | 1 | 357.00 | 358.00 |
| 30 | 22/02/95 | 11.02% | 14 | 114,697.00 | 115,736.00 |
| | Totales: | | 15 | 115,054.00 | 116,094.00 |

#### TITULOS

| Especie | Vto. | Cantidad | Precio | Efectivo |
|---|---|---|---|---|
| Bonex'89 | Ctdo. | 17,375.000 | 89.70% | 15,585.38 Baja |
| Bocon II u$s | Ctdo. | 400.000 | 48.00% | 192.00 Alza |

#### MERCADO DE CEREALES Y OLEAGINOSOS

PRECIOS DE PIZARRA ROSARIO DEL DIA 20/01/95 (en pesos)

| | |
|---|---|
| Trigo | 120,50 |
| Maiz | 103 |
| Girasol | 207 |
| Soja | 233 |
| Lino | 270 |
| Mijo | 150 |
| Sorgo | s/c |

#### RESUMEN BURSATIL

| | | | |
|---|---|---|---|
| Acciones: | $ | 5,057.000 | 3,809.58 |
| Acciones: | $ | 642.000 | 5,011.05 |
| Títulos: | $ | 17,775.000 | 15,777.38 |
| Cauciones: | u$s | 146,485.500 | 116,094.00 |
| Totales : | $ | | 20,788.43 |
| | u$s | | 116,094.00 |

#### DOLAR

| | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Libre: | 1.0008 | 1.0010 |
| Nación: | 1.- | 1.- |
| Transf.: | 1.- | 1.- |
| Casas de Cambio: | 0.9990 | 1.0030 |

## FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

Turno Nro: 12 Guardia de 8 a 8hs.

1ª 9 de Julio y Ayacucho Tel. 242928
2ª Dorrego y Zeballos Tel. 211807
Entre Ríos 1081
3ª Sarmiento 641 Tel. 255933
San Lorenzo y Alvear Tel. 259182
5ª España 1795
6ª Bv. Avellaneda 1439 Tel. 396873
Mendoza 2839 Tel. 390545
Santa Fe 4355
7ª San Nicolás 485 Tel. 391314
9ª Av. Génova y Ferreyra Tel. 397111
10ª Agrelo 2364 Tel. 552117
Casiano Casas 1941 Tel. 558893
11ª Castro Barros 4828
13ª 27 de Febrero 3946
14ª Magallanes 1386
15ª 24 de Setiembre 1362 Tel. 845093
Jorge Cura 2652 Tel. 826056
20ª Juan José Paso 6045
21ª Av. Arijón 1905

## QUINIELA VESPERTINA DE SANTA FE

Sorteo Nº 341 23/01/95 18.00 Hs.

| | | | | SORTEO ORO | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1° | 762 | 11° | 664 | 1° | 121 | 11° | 496 |
| 2° | 726 | 12° | 620 | 2° | 347 | 12° | 308 |
| 3° | 024 | 13° | 994 | 3° | 417 | 13° | 072 |
| 4° | 348 | 14° | 136 | 4° | 716 | 14° | 789 |
| 5° | 774 | 15° | 275 | 5° | 982 | 15° | 300 |
| 6° | 347 | 16° | 429 | 6° | 783 | 16° | 692 |
| 7° | 918 | 17° | 829 | 7° | 061 | 17° | 022 |
| 8° | 762 | 18° | 817 | 8° | 420 | 18° | 912 |
| 9° | 767 | 19° | 042 | 9° | 610 | 19° | 878 |
| 10° | 876 | 20° | 424 | 10° | 483 | 20° | 578 |

## EL PARANA

### PUERTO

| | |
|---|---|
| San Martín: | 3,80 m. Crece |
| Rosario: | 3,40 m. Crece |
| V. Constitución: | 2,81 m. Crece |

Pronóstico para el día 30/01/95 en Pto. Rosario 35 cm. Crece

## HORARIOS DE VUELOS

| Martes | Salidas |
|---|---|
| Ros Bue | 08.25 Hs. Austral |
| Ros Bue | 13.15 Hs. A.A. |
| Ros Bue | 19.25 Hs. Austral |
| Ros Bue | 21.55 Hs. A.A. |
| Bue Ros | 07.10 Hs. Austral |
| Bue Ros | 12.05 Hs. A.A. |
| Bue Ros | 18.10 Hs. Austral |
| Bue Ros | 19.15 Hs. A.A. |
| Ros Cba | 14.30 Hs. Austral |
| Cba Ros | 13.00 Hs. Austral |

Reservas e informes:
Aerolíneas Argentinas: 249332, 249461.
Austral Líneas Aéreas: 484041, 484042.

## AGENDA TELEFONICA

| | |
|---|---|
| Alcohólicos Anónimos | 813997 |
| Aeropuerto Fisherton | 567997 |
| Agrup. Bomberos Zapadores | 370000 |
| Asistencia Médica (Urgencias) | 107 |
| Bomberos (Directo) | 100 |
| Bomberos Zapadores Zona Norte | 555001 |
| Bomberos Voluntarios | 308888 |
| Central de Emergencias | 405600/406000 |
| Centro Toxicológico | 480077 |
| Centro Asistencia al Suicida | 381000 |
| Comando Radioeléctrico | 466666 |
| Correo (Conmutador) | 210057/407386 |
| Cudaio (Centro Unico de Donación de Organos) | 818689/820016 |
| Dipos (Reclamos | 816616 al 18 |
| Direccion de protección al uso indebido de drogas (8 a 19 hs.) | 257739 |
| Ecco | 214444/240038 |
| Epe (Reclamos) | 497668 |
| Estación Fluvial | 482136 |
| Fuerza Aérea (PAN) | 567621 |
| Litoral Gas (Escapes) | 842100 |
| Hábeas Corpus Tribunal Federal | 404103 |
| Hospital Clemente Alvarez | 820016 al 19 |
| Jefatura de Policía | 259071 al 79 |
| Línea Sida (de 15 a 17 Hs.) | 247972 |
| Municipalidad de Rosario | 498400/498600 |
| Pami escucha | 240303 |
| Policía (Directo) | 101 |
| Policía Federal Rosario | 242476 |
| Prefectura Naval Rosario | 212118/212987 |
| Servicio de Guardia Odontológica | 250250/250255 |
| Sies (Servicio Emergencia Sanitaria) | 381212/382000 |
| Servicio Sacerdotal de Urgencia | 493073 |
| S.O.S. (Prevención al maltrato infantil) | 821752 |
| Telecom | 110 |
| Terminal de Omnibus | 372385 |
| Telefono verde (Violencia Familiar) | 486633 |
| Teléfono Amarillo (Apoyo al niño maltratado) | 497777 |
| Trenes Rosario Norte | 392429 |

## EMPRESAS & TENDENCIAS

*** Desanimado y flojo.**
La jornada bursátil del día de ayer se desarrolló con una plaza desanimada, floja y con pocos negocios. La tendencia fué negativa, quedando al cierre con una baja del 3%. Por otra parte en el sector público los Bonos Extrenos de la serie '89 mantuvieron su cotización sin cambios con relación al cierre anterior. Los totales operados fueron: en papeles privados: $ 5,011.05.- y en públicos $ 15,777.38.-

*** Primer Ministro canadiense.**
En un encuentro que busca promover la radicación de empresas en la Provincia de Santa Fe, el titular del MAGIC ( Ministerio de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio), Arturo Di Pietro mantendrá una reunión en Capital federal con el Primer Ministro del Canadá, Jean Chretien. Chretien será previamente recibido por el Presidente de la Nación Carlos Saúl Menem.
Di Pietro viajará acompañado por el empresario rosarino Oscar Guerrero, representante en Argentina de los productos Honda y Bombardier, y ambos se entrevistarán con el mandatario canadiense a los efectos de analizar la posibilidad de que inversores de ese país se radiquen an nuestra provincia.
También está previsto que el Primer Ministro canadiense, junto a 150 empresarios de ese país ofrezcan una conferencia de prensa en Capital Federal, para ver la posibilidad de concretar inversiones. Cabe recordar, que la empresa Bombardier, instalada en la ciudad santafesina de San Lorenzo, fabrica motos acuáticas y su planta industrial fue recientemente inaugurada por el Presidente Menem y el gobernador Carlos Reutemann.

*** Trigo, intensa actividad exportadora.**
El último valor de pizarra de trigo fué de $ 120,50 la tonelada, en baja con respecto de la semana pasada y en la medida que vaya ingresando el grano que se está levantando. El viernes en el mercado FOB se realizaron negocios a u$s 132 para embarque febrero, en tanto que el embarque marzo presentaba compradores a u$s 133 y vendedores a u$s 138 la tonelada. Con intenso ritmo continúa el embarque de trigo al exterior en lo que va del mes de enero. Aunque aún no hay cifras oficiales, la exportación de trigo en diciembre alcanzó a 720.000 toneladas, proyectándose 1.000.000 de toneladas para el corriente mes. Según reportes de agencias marítimas recolectados por Safras, para las próximas dos semanas se embarcarían 450.000 toneladas desde los puertos de río y del sur.

**CASAS** RUBRO **101**
VENTA

**Alberdi. J.C.Paz al 2300.** Dos Plantas. 3 dormitorios, 2 baños, living, comedor, cocina comedor, lavadero, garage, patio, jardín. Finos detalles. $ 155.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Alvarez Thomas al 2200.** 2 dormitorios, garage, jardín al frente, porch, comedor, cocina comedor, baño, lavadero, baño de servicio, 110 m2, dependencias de servicios, opción teléfono. $ 100.000. Financiamos. Tel: 556021/540057.

**Arroyito Río.** 2 dormitorios, posibilidad amplio terreno. $ 45.000. Tel: 217444.

**Av. Pellegrini al 2600.** 2 plantas. Garage, 3 dormitorios, habitación, 2 baños, cocina comedor, living comedor, terraza. Teléfono: 810866.

**Boulevard Avellaneda 277 bis.** Permuto con salón de negocio y garage, por otra similar en Buenos Aires o localidades aledañas. Teléfono: 386804.

**Boulevard Seguí al 2100.** Oportunidad. 2 casas juntas o separadas, con terreno. U$S 75.000. Tel: 810866.

**Bv. Rondeau al 1500.** 3 dormitorios, baño, cocina comedor, comedor diario, living comedor, estar, garage, equipo full, local al frente, jardín, dependencia de servicios. $ 138.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Cangallo al 40. Arroyito.** Ideal inversores, 340 m2 cubiertos. $ 60.000. Financiamos. Tel: 556021/540057.

**Casa reciclada.** De 198 m2 cubiertos, con amplio salón de negocios, con teléfono. Consultar al tel.: 386804.

**Casa Zona Aeropuerto.** 3 dormitorios, 2 baños, gran living comedor, cocina, galería, parrillero, pileta de natación y amplio parque forestado. $ 110.000. Tel: 396887.

**Céntrica.** 4 dormitorios, garage, amplio estar, cocina comedor, 3 baños, jardín, teléfono. U$S 185.000. Carlos García. Tel.: 256994.

**Cerrito al 900.** 4 dormitorios, 2 baños, patio, teléfono, cochera. Tel: 263107. Acepto menor valor.





# Anuncios Breves

Para publicitar en esta sección comuníquese con los tel: 216806/3976/5812



**Franklyn al 6100.** Interna, 2 dormitorios, baño, cocina comedor, patio. $ 18.000. Estudio Plaza. tel: 556021.

**Fisherton.** 3 dormitorios, interna, liquido. $ 24.000. Tel: 404584.

**Fisherton.** 3 dorm., 2 baños, pileta de natación, quincho, demás dependencias, 1000 m2. Teléfono: 249821.

**Ibarlucea al 1300. Arroyito.** 3 dorm., terreno, dpto. interno. $ 98.000. Financiamos. Tel: 556021/540057.

**Juan Manuel de Rosas al 800.** Planta alta, 7 habitaciones, 2 baños, cocina, altillo, terraza. Faltan arreglos. U$S 68.000. tel.: 214823.

**Miller al 1400.** Interna, 2 dorm., baño, living comedor, cocina comedor, jardín, terreno total 195 m2. $ 16.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Mitre y Bv. Seguí.** 2 plantas. Apta clínicas, consultorios, familia. P. Baja: garage, living, comedor, cocina comedor, baño auxiliar, patios, escritorios, lavadero, 1 dormitorio (suite). Planta alta: 3 dorm.,baño, placares, calefacción central. 240 m cubiertos. U$S 110.000. Acepto depto inferior, Rosario, Mar del Plata. Tel: 830817.

**Montevideo 6665.** 1 dormitorio, cocina comedor, baño, patio. Tel: 829018.

**Pje. Casablanca y Laprida (Laprida al 3600).** Con salón, 2 dorm., garage, 2 baños, cocina comedor, patio, agua caliente, gas, cloacas. U$S 38.000. Tel: 830817.



**Pte. Roca al 300 (cerca Parque España).** 3 dorm., 2 baños, 2 patios, tel., cochera, living amplio. U$S 85.000. Estudio Palace. Tel.: 263107.

**Rep. Dominicana al 500.** Prefabricada, 2 habitaciones, baño, cocina y cochera. 107 m2. $ 13.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Rodriguez al 700.** Dueño vende. P/Institciones, consultorios. 4 dorm., living-com., sala estar, comedor diario, garage, patio terraza, 2 baños, depend. de servicio, tel., airey calefac., gas, etc. Tel: 396887.

**Rueda 1257.** 2 dormitorios, living, cocina comedor, baño, patio 45 m2. U$S 59.000. Cifem. Tel: 248207.

**Saavedra y Maipú.** Planta alta. 2 dorm. al frente, balcón, hall, baño, coc. comedor totalmente equipada, lavad., patio con parrillero, terraza exclusiva, agua caliente. U$S 55.000. Acepto auto. Tel:830817.

**Santa Fe al 1800.** A estrenar, living comedor con balcón, 3 dormitorios, 2 baños, otro de servicio, muy buena, cocina comedor diario, lavadero independiente. $ 86.000. Con I.V.A. incluído. Cid. Tel: 262041.

**Santiago Del Estero.** 3 dormitorios, en la ciudad de Añatuya $ 25.000. Tel.: 404584.

**Sarratea 900 bis - Fisherton.** 3 dormitorios, living comedor, patio. $ 28.000. Tel: 404584.

**Silva al 1100. Arroyito.** Casa al frente con 2 dptos. internos. Terreno. Oportunidad. $ 110.000. Financiamos. Tel: 556021/540057.

**Tiro Federal al 1400.** 2 plantas, 2 dorm., baño, cocina com., living comedor, garage, terraza. $ 52.000. Tel: 556021/540057.

**Vila al 600.** 2 dorm., garage, baño, estar, cocina comedor diario, lavadero, galería, jardín, 160 m2 cubiertos. Terreno 330 m2. $ 116.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Zona Av. Del Rosario.** 2 plantas, living comedor, estudio, 3 dormitorios, calefacción central, alarma, patio, jardín, doble ingreso y teléfono. Terreno de 9 x 37 m. $ 140.000. Cid. Tel: 262041.

**ALQUILER**

**Av. Francia y Tucumán.** 3 dormitorios, patio, parrillero, terraza. Río Paraná. J.M. de Rosas 1272. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Av. Uriburu y Ov. Lagos.** 2 dormitorios, gran cocina, garage, teléfono, alarma, patio, terraza, fondo arreglado, césped. $ 600. Cifem. Tel: 248207.

**Bv. Rondeau al 1400.** Planta alta. 1 dormitorio, cocina-comedor, lavadero, terraza. $ 320. Estudio Plaza. Tel: 556021 - 540057.

**Carmignani al 2500.** 3 dormitorios, 2 baños, living, cocina-comedor, patio, garage, jardín, terraza, teléfono. $ 550. Estudio Plaza. Tel: 556021 - 540057.

**Castex al 2400.** 3 dormitorios, 2 baños, living, comedor, cocina-comedor, garage, patio, jardín. $ 550. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Crespo al 4700.** 3 dormitorios, baño, living, cocina-comedor, patio, jardín. $ 200. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Liniers y Córdoba.** 2 dormitorios, baño, cocina-comedor, jardín, terreno grande arbolado. $ 350. Cifem. Tel: 248207.

**Miller al 1400.** Interna. 2 dorm., baño, coc.-comedor, lavad., patios. $ 220. Estudio Plaza. Tel: 556021 - 540057.

**Ongamira al 3000.** 1 dormitorio, cocina, baño, patio. $ 120. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**San Juan al 2100.** Planta Baja, 1 dormitorio, patio, lavadero. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

**Uriarte al 2100.** 2 dormitorios, baño, cocina-comedor, garage, patio. $ 250. Estudio Plaza. Tel: 556021 - 540057.

**ALQ. PEDIDO**

**Casas y Departamentos.** Para clientes firmes. Aseguramos seriedad. Tel: 404584.

**DEPARTAMENTOS** RUBRO **102**
VENTA

**1 dormitorio.** Heladera, placares terminados. Precio total incluido escritura. $ 28.800. Financiación 50 %. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

**3 de Febrero y Colón.** Semipiso al frente con cochera y teléfono, 2 dormitorios.Excelente. U$S 53.000. Carlos García. Teléfono: 256994.

**9 de Julio al 1000.** Externo, 2 dormitorios. $ 50.000. Consultar al teléfono: 404584.

**Barrio Rucci.** Transfiero credito del Banco Hipotecario, departamento 3 dormitorios, escriturada. $ 15.000. Tel: 825605.

**Buenos Aires 2521.** 3 dormitorios, con vestidor. Excelente oportunidad. Tel: 218704.

**Bv. Oroño y Mendoza.** 3 dormitorios, cocina, comedor diario, living-comedor, balcón corrido, dependencias de servicio, 3 baños, cochera, teléfono. $ 80.000. Inmoa. Tel: 405132.

**Céntrico.** 3 dormitorios, cochera, teléfono. $ 50.000. Tel: 404584.

**Depto.** 3/4 dormitorios, suite, gran recepción, escritorio, 2 patios, 200 m2. U$S 150.000. Carlos García. Teléfono: 256994.

**Entre Ríos y Urquiza.** 4 dormitorios, living, comedor, escritorio, dependencias, balcones, 200 m2. Inmoa. Tel: 405132.

**Gambartes al 2700 01 F.** 3 dormitorios, estar comedor, cocina equipada, lavadero, balcón. $ 30.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Grandoli al 4800.** Esterno, 2 dormitorios, baño, 60 m2 cubiertos. $ 21.000. Estudio Plaza. Tel: 556021

**Güemes y Callao.** Departamento a estrenar. Externo, 3 dorm., 2 baños, living comedor, cocina comedor, pisos entarugados 100 m2 exclusivos. $ 69.000. Recibimos automobiles en parte de pago. Inmobiliaria Santa Fe. Teléfono: 255470/79.

**H.Manzi al 2500. B.Rucci.** 2 dormitorios, estar, comedor, cocina, baño, lavadero. $ 25.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.



**Italia al 300.** Externos, 2 dormitorios, impecable. $ 47.000. Tel: 404584.

**Jujuy 2150.** Externo, 3 dormitorios, baño, living comedor. $ 46.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Maipú al 2400.** 3 habitaciones, baño, cochera, teléfono, excelente estado. Estudio Palace. Tel.: 263107.

**Mendoza al 600. San Luis al 500.** 1/2 dormitorios amplios. Arquitecto Bloj. Tel: 210312

**Rioja al 600.** Externo con balcón, 2 dormitorios, cocina comedor, living, dependencias de servicios. $ 50.000. Tel: 404584.

**San Martín y Zeballos.** Al frente 2 dorm., estar comedor, cocina, depend. de servicios, lavad., detalles. U$S 52.000. Carlos García. Teléfono: 256994.

**San Martín al 2900.** 2 dormitorios, amplia cocina, patio, terraza, teléfono. U$S 50.000. Tel: 404584.

**Santa Fe al 1700.** 3 dormitorios principales, dependencias de servicio, patio cubierto. Reciclado a nuevo. 170 mts. $ 65.000. Oportunidad. Teléfono: 489009 de 9 a 17 hs.





**Santa Fe y Laprida 8° piso.** 3 dormitorios, baño en suite, gran living comedor, balcón corrido. U$S 115.000. Cifem. Tel: 248207.

**Santiago y Brown.** 2 dormitorios externos, balcón cubierto, living comedor, cocina completa, teléfono, aire acondicionado. U$S 46.000. Cuellar. Tel: 488636.

**Semicéntrico.** Escalera, 1 ambiente, baño, U$S 18.500. Facilidades. Tel: 263848/4845 de 8,30 a 12,30 y de 15,30 a 20,30 hs.

**Semicéntrico.** 2 dormitorios, escalera. Financiación. $ 32.000. Tel: 263848.

**Sobre calle Berrini.** Planta baja. 2 dormitorios. $ 23.000. Río Paraná. J.M. de Rosas 1272 P.B. Tel: 489009 - 499107.

**Somosa al 3000.** 70 m2 cubiertos, 2 dormitorios, baño, living comedor, cocina comedor, jardín, terreno total 195 m2. $ 22.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Tucumán al 1300.** Externo con vista al río, 3 dorm. con placares, living comedor, cocina com. grande, lavad., 2 baños, cochera. $ 60.000. Giacone. Tel: 254073/577755.

**Urquiza al 1100. Cajaraville y Colón, Balcarce al 1500. Entre Ríos y Tucumán. Italia al 1100.** 3 dormitorios. Arquitecto Bloj. Tel: 210312.

**Zeballos y Laprida.** 2 dormitorios, con cochera y teléfono, impecable. U$S 48.000. Carlos García. Teléfono: 256994.

**Zeballos al 600.** Semipiso externo, al norte. Living comedor con balcón, 2 dormitorios con muy buenos placares, cocina comedor diario con lavadero incluido, teléfono. Excelente estado. $ 58.000. Cid. Tel: 262041.

## COMPRA

**Céntricos.** 1, 2 dormitorios. Pago contado. Ofrecer. Rinaudo.Teléfono: 219958

## ALQUILER

**2 dormitorios.** Externo. Con cochera y teléfono. $ 380. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**3 de Febrero al 2400.** Pasillo, cocina comedor, 1 dormitorio, lavadero, altillo. $ 260. Tel: 829018.

**Alem y 3 de Febrero.** Excelente, 2 dorm., cochera, tel. $ 370. Tel: 487284.

**Alvear al 1200.** Living comedor, 2 dormitorios, cocina comoda. Tel: 214823.

**Barrio Rucci.** Dueña. 2 domitorios. Tel: 261996.

**Bs. As. al 1600.** Externo, 2 dorm. $ 300. Tel: 214823.

**Bv.Oroño 169.** 2 dorm., balcón a la calle, tel. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

**Callao al 1100.** 1 dorm., living comedor, cocina y baño, contrafrente, muy buen estado. $ 280. Cid. Tel: 262041.

**Céntricos.** 1 y 2 dormitorios, con teléfono. Tel.: 242615.

**Cortada Ricardone 1249.** Excelente estado, living, comedor, 2 dormitorios, balcones amplios. Tel: 214823.

**J.M. de Rosas al 3100.** A estrenar. 1 dormitorio, patio 50 m2. Sin expensas. $ 300. Cifem. Tel: 248207.

**J.M.de Rosas al 1300** . 5° piso. Externo. 1 dormitorio, amueblado. $ 290. Cifem. Tel: 248207.

**Laprida 1148.** 2 dormitorios, living-comedor, cocina, lavadero, cochera, teléfono. $ 400. Inmoa. Tel: 405132.

**Mendoza al 1500.** 2 dorm. a estrenar. $ 400. Giacone. Tel: 219315/254143.

**Montevideo al 1400.** Con balcón, muy luminoso. Río Paraná. Tel.: 489009/499107.

**Ov. Lagos al 1000.** Amb. único kichenette. Tel: 214823.

**San Luis al 700.** Externo, living comedor, cocina amplia, 2 dormitorios, placares, balcón. Tel: 214823.

## ALQUILER PEDIDO

**Céntrico y zona sur.** 1, 2 y 3 dormitorios. Para la venta y alquiler. Clientes firmes. Se ofrece seriedad. Tel: 404584.

**Deptos o Casas.** Cerca de facultades. Garantizamos puntualidad en alquileres e impuestos. Gama. Tel: 493693.

## QUINTAS COUNTRIES — RUBRO 103

### VENTA

**Funes Km 23.** 2 dorm., pileta de 10 x 5 m, Parquizado. Vendo, alquilo o permuto por depto de 2 dorm. Estudio Palace. Tel: 263107.

## CENTROS TURISTICOS — RUBRO 104

### VENTA

**Carlos Paz.** Amplio chalet, 3 dormitorios, 2 baños, living, garage, cocina, quincho, casa caseros. $ 150.000. Tel: 853680.

**Huerta Grande.** 3500 m de terreno, amplia casa en 2 plantas. Todas las comodidades. Barrio residencial. U$S 140.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Valle Hermoso.** 1000 m de terreno, 4 dormitorios, 2 baños, cocina comedor, cochera, lavadero. U$S 60.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

**Villa Giardino.** 6200 m, 3 dormitorios, 2 baños, living comedor, comedor principal, garage, lavadero, jardín de invierno, galpón. $ 55.000. Tel: 556021/540057.

## ALQUILER

**Punta del Este.** Departamento 1 dormitorio, 4 camas. Quincenales cerca playa. Cifem. Tel: 248207.

## TERRENOS LOTES — RUBRO 105

### VENTA

**Funes.** 776 m2 por ruta 9 al Aeropuerto, esquina sobre calle pavimentada. $ 12.000. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

**Funes.** 18 x 56 a 80 metros, ruta 9 sobre calle limite Funes/Roldan. $ 3.000. Tel: 255470/79.

**Granadero Baigorria - Loteo Santa Rita.** 2360 m2. Sobre barranca, hermosa vista río y la ciudad. Indescriptible. Todos los servicios. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

**Warnes al 2800.** Preguntar en Rondeu 2835. Tel: 556508.

## CAMPOS — RUBRO 106

### VENTA

**Pearson.** 116 has agrícolas, ganaderas, aguadas, corrales, vivienda. Consultora Inmobiliaria. Tel: 214907/264928.

**San Genaro.** 77 has, alambradas, agrícolas, ganaderas. Oportunidad. Consultora Inmobiliaria. Tel: 214907/264928.

## OFICINAS — RUBRO 107

### VENTA

**Céntrica.** Piso 15°. Recepción, salón, 2 privados, kitchenette y baño, teléfono. Vista al río. $ 75.000. Cid. Tel: 262041.

**Sarmiento al 1400.** Local comercial, apto oficina. Externa, planta baja. $ 36.000. Se escuchan ofertas. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

## ALQUILER

**Centro.** Consultorios externos, espacio para instalar base para emergencias medicas en pleno centro, con secretaria, privados, bajo alquiler. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

**Córdoba y Sarmiento.** Distintos edificios, metrajes y altura. Inmobiliaria Santa Fe. Tel: 255470/79.

**Córdoba al 1200.** Con teléfono, recepción, oficina y 2 privados. U$S 300. Gama. Tel: 493693.

**Pje. Santa Cruz al 300.** Consultorio. Psicológico a compartir, servicio de secretaria, teléfono, recepción. Gama. Tel: 493693.

**Rioja 660.** Consultorio externo. Centro médico, ubicación centrica, privados y a compartir, bajo alquiler, teléfono. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

## LOCALES — RUBRO 108

### VENTA

**Baigorria al 1600.** Amplio local, excelente ubicación, equipado. $ 190.000. Estudio Plaza. Tel: 556021

**Colón 1868.** 6 x 3 m. Tel: 248385.

**Local céntrico.** 60 m2, salón vidriado al frente, recepción, privado, kitchenette, baño, tel., Excelente . Oportunidad. $ 55.000. Consultora. Tel: 214907/264928.

## ALQUILER

**Ayacucho y Pellegrini.** Vidriado, 2 baños. Río Paraná. tel: 489009/499107.

**Bv. Rondeau al 1800.** Importante local en galería comercial. Zona norte. Al frente. Ideal bar. Permiso mesas en vereda y galería. Financ. gastos iniciales. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Bv. Rondeau 1825.** Salón en centro comercial Alberdi. Tot. vidriado. $ 380. Ideal disquerías, tarjetas, etc. Ultimas unidades disponibles. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Bv. Rondeau 1825.** Salón frente vidriado. $ 300. Ideal heladería, Yogurt Time, etc. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Bv. Rondeau 1825.** Salón en importante centro comercial. Ideal mercería, perfumería, bebés, etc. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Sarmiento al 1800.** Frente vidriado con baño. Río Paraná. Tel: 489009/499107.

## DEPOSITOS — RUBRO 109

### VENTA

**Almafuerte al 1500.** 167 m2. Déposito y ofic., con baño. Opción alquiler. $ 118.000. E. Plaza. Tel: 556021.

**Chacabuco 2840.** 620 m2, parabólico, 17 x 18 m. Galpón 10 x 4 m. Entrada de camiones. Casa completa, 2 baños, cocina Financiación. Lu. a viernes de 15 a 19 hs.

**Tucumán al 3200.** Galpón con oficinas, 410 m2, excelente ubicación, equipado. $ 128.000. Estudio Plaza. Tel: 556021.

## ALQUILER

**Galpón.** Altura camiones, parabolico de 25 x 20 m con fosa, rampa de carga, portón. $ 600. J.M. de Rosas 1272. Tel: 499107/489009.

**Godoy al 5400.** Galpón 100 m2. Baño, salón en ochava. $ 250. Tel: 489009 de 9 a 17 hs.

**Vélez Sarsfield al 400.** Galpón. Todo material, techo chapa, oficinas, baño. Tel: 489009/499107 de 9 a 17 hs.

## HOTELES HOSPEDAJES — RUBRO 111

### ALQUILER

**Busco señora o señorita.** Preferentemente empleada para compartir departamento céntrico. Tel: 810827 - 252658.

**Italia 662 4° C.** Alquilo habitación.

**Zona Facultad de Medicina.** Habitaciones. Tel.: 245481.

## FONDOS DE COMERCIO — RUBRO 201

### VENTA

**Bares Americano y Restaurantes.** Zonas Céntricas. Tel: 219315/254143..

**Bv. Rondeau al 2000.** Local 2 plantas. 600 m2 aproximadamente en total. 2 cocina, núcleos sanitarios, escenarios. Actualmente funciona una confitería bailable. Apto para salón de fiestas o exposiciones. Estudio Plaza. Tel: 556021/540057.

## NEGOCIOS VARIOS — RUBRO 202

### VENTA

**9 de Julio y Maipú.** Supermercado trabajando a full, excelente clientela. Amplio local, bajo alquiler. Reina. Tel: 264600/401647.

**Granja.** Excelente ubicación. Buena venta diaria. $ 9.500. Tel: 404584.

## AUTOMOVILES — RUBRO 301

### VENTA

**BMW 320.** Modelo 1981. Cupé. Full. $ 4.000 y facilidades. Permutas. Callao 18.

**BMW 326.** Modelo 1983. Excelente. 3 de Febrero 3742. Tel: 385382.

**Citroen Pallas 2400 Cematic.** 1980. $ 1.500 y facilidades. Callao 18.

**Citroen 3 CV.** Modelo 1975 muy bueno. Tte. Agneta 777. Tel: 575460.

**Citroen 3 CV.** Modelo 1977. Oportunidad. Para reparar. Liquido. Tel: 563945.

**Cupé Taunus.** Modelo 1980. Con aire acondicionado. $ 2.000. Permuta. Facilidades. Callao 18.

**Dodge 1500.** Mod. 1979. Oportunidad. Tel: 817187/309680 hasta las 18 hs.

**Escort Ghia 1.8.** Modelo 1992. A.J.Reutemann. Tel: 322223.

**Falcon.** Modelo 1988. Excelente estado. 9 de Julio 1091.

**Fiat 147 CL.** Modelo 1983. Titular. Urquiza 6954. Tel: 560987.

**Fiat Duna SDL 1.7.** Modelo 1993. Alarma. Impecable. Tel: 941055.

**Fiat Uno SL.** Modelo 1993. Unica mano. Teléfono: 565149.

**Fiat 128 Europa.** Modelo 1979. Impecable. $ 2.000 y facilidades. Callao 18.

**Fiat 128.** Modelo 1975. Mecánica excelente. Detalles pintura. Rubén Darío 1444. Tel: 309065.

**Fiat 600.** Modelo 1980. Impecable. $ 1.000 y facilidades. Permutas. Callao 18.

**Fiat Spazio.** Modelo 1995. Adjudicado. 31 cuotas pagas (plan de 50 cuotas). Permutaría. Teléfono: 814072.

**Fiat Tempra.** Modelo 1993. Como 0 Km. 3 de Febrero 3742. Tel: 385382.

**Lancia Beta.** 4 puertas, 1,6 equipo full. $ 2.000. Modelo 1981. Permuta. Facilidades. Callao 18.

**Peugeot 504.** Modelo 1978/81. Pequeño anticipo y facilidades. Callao 18.

**Peugeot 504.** Modelo 1990. Full. GNC impecable, permuto. Facilidades. 3 de Febrero 3742. Teléfono: 385382.

**Peugeot 504.** Modelo 1989. Full. Diesel. 3 de Febrero 3742. Tel: 385382.

**Reanult 18 GTX II.** Modelo 1988. Callao 18.

**Renault 12 TL.** Modelo 1987. Como nuevo. 3 de Febrero 3742. Tel: 385382.

**Renault 18 GTX II.** Modelo 1987. Impecable. Permuto. Facilidades. 3 de Febrero 3742. Consultar al tel: 385382.

**R 6.** Modelo 1975. $ 1.700. Pasaje Polonia 1480 (altura Junín al 1400). Teléfono: 399734.

**Taunus Ghia.** Modelo 1983. Titular. Impecable. Teléfonos: 555089/829248.

## MOTOS CICLOMOTORES — RUBRO 302

### VENTA

**Garelli 50.** Modelo 1992. Láinez 736. Teléfono: 840292.

**Kawasaki GPZ 400 R.** Modelo 1990. Pequeño anticipo y facilid. Callao 18.

**Kawasaki KDX 200.** 1992. Enduro. Tel: 555089.

**Yamaha TZR 250.** 1993. Permuta. Facilid. Callao 18.

**Zanella 50 Due.** Modelo 1992. Láinez 736. Tel: 840292.

## NAUTICA — RUBRO 303

### VENTA

**Trayler.** Para embarcación. Largo 5 mts. Buenísimo. Tel: 555089.

## CAMIONES — RUBRO 304

### VENTA

**Acoplado.** 3 ejes, baranda volcable, largo 8,60 m, otra con sobre baranda, apto cereal. Tel: 555089.

**Carrocería.** Varanda. Volcable 5 m, otra 5,60 m. Tel: 555089.

## MAQUINARIAS — RUBRO 401

### VENTA

**Sierra. Agujeriadora.** Maquinária para carpintería. Motor monofácico CB 1.5. Con accesorio. Tel: 572317.

## COMPUTACION — RUBRO 404

### VENTA

**Computadora AT 286.** Sin rigido. Cerrito 1815 3° A.

## TELEFONIA FAX — RUBRO 405

### VENTA

**Fax.** Brother nuevo. Tel: 257839.

**Teléfono Movil.** Con base, alcance 70 km. Nuevo. Tel: 257839.

## ELECTRONICA — RUBRO 406

### VENTA

**Equipo Audio.** Sony 120 W. Nuevo. Tel: 257839.

**Reproductor de C.D.** Sansung $ 100. Tel: 310336.

## ARTICULOS VARIOS — RUBRO 407

### VENTA

**Atención Opticos.** Vendo 1 oftalmómetro nuevo, 1 lámpara de burton, 132 moldes esféricos y cilíndricos, 1 talladora esférica con muñeco, 2 máquinas calibradoras. Tel: 386804

**Carteles.** En alto impacto o chapa, todas las medidas. Descuentos a inmobiliaria y profecionales. 27 de Febrero 1975. Tel: 217488.

**Equipo Acmarmetic** 1 1/2 HP con forzador trifásico. $ 1.100. tel: 554071.

**Exhibidora vertical Gafa.** 1 puerta. Tel: 490816.

**Handy.** Sin uso, ideal remises u otros. Tel: 248837.

**Horno para 12 pizzas.** Nuevo, sin uso. Teléfono: 554071.

**Lavarropas automático.** Eslabón de Lujo. $ 280. Tel: 310336.

**Motorhome Mercedes Benz 1114.** Totalmente equipada. Lista vacaciones. Tel: 569956.

**Máquina fotografica.** Kónica, Olumpus S.C. Tel: 386804.

**Peladora papas.** Para restaurantes de acero inox. Tel: 554071.

**Sex Shop.** Cremas, prótesis, vibradores. Avda. Pellegrini 1164 Local 30. Teléfono: 259948.

## PROFESIONALES — RUBRO 501

### OFRECIDOS

**Estudio Arquitecto.** Ante proyectos, planos, regularizaciones, sin honorarios, ejecuciones. Amplia financiación. Montevideo 656/52. Tel: 243669.

**Profesora de Gimnasia Jazz.** Aeróbica y Modeladora a domicilio. Niñas y adultos. Prefer. zona Alberdi y Arroyito. Tel: 550916.

**Psicóloga.** Psicoterapia breve. Adultos, adolescentes y niños. Psicodignosticos. Particulares y Obras Sociales. Av.Pellegrini 494. tel: 492596.

## ENSEÑANZA — RUBRO 502

### OFRECIDOS

**Clases de Castellano, Italiano e Inglés.** A domicilio. Tel: 393226.

**Clases de Derecho Civil.** Parte general. Nivel secundario y universitario. Tel: 564701 a partir de las 14 hs.

**Clases.** Para Arquitectura, Matemática y Física. Rodriguez 854. Tel: 263742.

**Curso.** Ayudante de Contador. Tel: 493076.

**Guión.** Cine/video/tv. Taller individual. San Juan 750 1 H. Informes jueves de 17 a 20 hs.

**Optica.** Preparo alumnos para cursos de ingresos. Rodriguez 854. Tel: 263742.

**Profesora.** Prepara alumnos en Lengua, Matemática, Geografía, Historia, Contabilidad. A domicilio. Consultar. Tel: 393226.

**Preparo Alumnos.** En Matemática. Física. Química. Secundarios y universitarios. Tel: 215487.

**Redacción.** Taller de asesoramiento para monografías, tesinas, ensayos. Teléfono: 256909.

**Taller de Diseño de Carrocerías.** Producto e imagen. Diseñador López Arenas. Tel: 255519.

## OFICIOS VARIOS — RUBRO 504

### OFRECIDOS

**Instalamos.** Cocheras y galpones. Herrería de obra. Tel: 293286.

**Llameayuda.** La palabra que usted necesita. Todos los días de 14 a 22 hs. Tel: 819049.

## TRABAJO — RUBRO 601

### OFRECIDO

**Ofrécese señorita.** Para trabajar por hora o por día. Tel: 210621.

**Se ofrece señorita.** Para trabajos domésticos. Por mes o por hora. Cuido enfermos. Excelentes referencias. Tel: 553792.

**Se teje al Crochet.** Consultar. Casablanca 734 (Bs. As. al 3600). Tel: 291284.

**Señora.** Se ofrece para acompañar señora de noche. Córdoba 955 18° C. Tel: 810827.

**Señora sola.** Se ofrece casera Rosario. Urgente. Referencias. Santa Fe 2638 de 19 a 21 hs.

## TRABAJO — RUBRO 602

### PEDIDOS

**Logre alto ingreso.** en la medida de su dedicación. Producto de primera, asesoramiento y apoyo a su disposición. Tel: 249530.

## SERVICIOS VARIOS — RUBRO 703

### OFRECIDOS

**Animación de fiestas infantiles.** Espectáculos para jardines de infantes, escuelas y colonias de vacaciones. Tel: 263315.

Rosario/12
Editor: Pablo Feldman
San Lorenzo 1131 - 2° Piso - Rosario





## OTRAS VOCES OTROS AMBITOS

• **Solos y solas.** Taller terapéutico para personas viudas, divorciadas, solteras, separadas. Funciona todos los lunes a las 20.30 en Córdoba 2691. Coordinación profesional, entrada libre y gratuita. Informes al teléfono: 262379.

• **Gimnasia para la salud.** Todos los martes a las 20.30 en Córdoba 2691, se desarrollan clases de gimnasia para la salud, durante las mismas se incorporan elementos de: Yoga, Sensopercepción, Eutonía, Feldenkrais y Psicodinámica. Coordinación general a cargo de la profesora Beatriz Medina Escandell. Entrada libre y gratuita. Informes al teléfono 262379.

• **La filosofía en el tocador.** En la librería Laborde (Entre Ríos 640), los días 17, 24 y 31 del corriente y el día 7 de febrero, Humberto Lobbosco dictará el seminario "Una lectura Otra de La filosofía en el tocador, del Marqués de Sade". El mismo expondrá, los jueves 19 y 26 de enero y 2 y 9 de febrero, el seminario "Aproximación a la lectura de Jorge Luis Borges". Para mayor información e inscripciones dirigirse a Entre Ríos 640 o bien al teléfono 492184 de 8 a 12 horas.

• **Esculturas-Objetos**. En el hall central del Centro Cultural Bernardino Rivadavia durante todo el mes de enero se encuentra habilitada la "Muestra de Artistas Rosarinos Esculturas-Objetos". La misma podrá ser visitada de lunes a viernes de 8 a 22 y sábados y domingos de 8 a 13 y de 17 a 22.

• **Intramuros**, también durante todo el mes de enero, pero en la Sala Augusto Schiavoni, se encuentra habilitada la muestra "Intramuros-Relatos desde el hospicio" de Bernardo Rajmil e ilustrado por Javier Armentano. Esta muestra puede se visitada de lunes a viernes de 8 a 22 y sábados y domingos de 8 a 13 y de 17 a 22.

• **Taller de teatro de verano.** En la Sala Vivencias, Mendoza 1173, a partir de ayer se desarrolla el taller de teatro a cargo de Aldo El Jatib. Dicho taller consta de tres materias: actuación, entrenamiento y teoría teatral. Entrevistas e inscripción, martes y jueves de 19 a 21, en la citada dirección.

• **Paseo de la salud**. La Escuela de Gerontología de la Municipalidad de Rosario invita a todos aquellos que quieran compartir el llamado Paseo de la Salud. A cargo del profesor de Educación Física Isidoro Dobry. Lugar de encuentro: Club Italiano 1252 los días miércoles a las 18 horas y sábados a las 8.30. En barrio Aberdi, Club Sportivo Federal, sito en Agrelo y Baigorria, los días martes a las 9 horas. Para informes dirigirse a San Juan 662.

• **Turismo docente**. La delegación Rosario de AMSAFE ofrece a sus afiliados variados destinos y ventajosos planes de financiación para las vacaciones de verano. Los interesados deben dirigirse a Catamarca 2330 o bien llamar al 371401 o al 371412.

• **Línea Esperanza.** La Organización de Familiares Enfrentando al Sida (OFES) comunica que ha incorporado una línea telefónica (041-373633) para consultas permanentes, denominada Esperanza. En caso de realizar consultas en el centro de OFES debe dirigirse a San Lorenzo 4244.

# FUTURO ERA EL DE ANTES

*(Por Beatriz Vignoli)* "El tango es el recorte de la luz del alba contra las cordilleras del infierno. ¿Me entendés? Lo perdido. Lo que queda, la huella, el sedimento. Topografías del alma golpeada, una manera única de ser humano, la mía: un capital intransferible. ¿Me entendés? ¡Toda derrota es una victoria secreta! ¿Me entendés?"

El Ruso, desmelenado, ojos atroces de poeta maldito, deja a un costado la carpeta de plástico que yo al principio confundí con el menú (son sus poemas). La lectura lo ha dejado trémulo y pleno, frágil y con ganas de más (un efecto tipo orgasmo femenino, al menos hasta donde puedo saber). Pienso que el Ruso malgasta su capacidad de seducción con los amigos, aunque no se me ocurre a qué clase de mina podría gustarle *eso*. Tal vez a alguna adolescente noctámbula, una de ésas que andan todas de negro y solamente leen a la Pizarnik... bueno, las de nuestra época. Las de ahora, ¡olvídalo!

El Ruso agarra la manija de su chop a lo vikingo, como si fuese una cuestión de bebida o muerte. Su mano en torno del vidrio es una cosa densa, desagradablemente velluda y llena de unas pecas coloradas tan anacrónicas como tatuajes. Una mano de hombre, lijada por el tiempo, hinchada por una rápida decadencia. Me asusta descubrir que ahora mis amigos tienen manos como las que tenían antes los amigos de mi viejo (y me deprime no poder extraer, de eso, nada). Esa mano ahora agarra la mía en un gesto amistoso, arrastrándome a su tiempo y a su edad. Ha quedado un resto de espuma pegado al vidrio del jarro de cerveza y yo pienso que ya no bebemos como antes, como quien pisaba el acelerador para llegar más rápido al futuro: "Fierro a fondo hasta Castel Vecchio..." Ahora el Ruso y yo somos dos tipos en un bar, perdiendo aún más tiempo de todo lo que llevamos ya perdido –la absurda culpa puritana e industrial, como si el tiempo acaso pudiera ganarse– y yo quiero creer que somos un par de poetas beatnik en el Greenwich Village en 1958... la ilusión nos ennoblece por un instante: redime el viejo pulóver peruano del Ruso, le otorga un sentido modernista y revolucionario de búsqueda de una experiencia "real" (la aventura del desertor de la civilización lanzado en un mismo paradójico gesto al futuro, al pasado y al vacío) a ese sucio montón de lana colorinche, "setentista" que el imaginario social contemporáneo rechazaría sin más vueltas como obsoleto emblema del perdedor (justificable hasta 1992, pero ya no).

–Te leo otro:

El Ruso se posesiona. Abre la carpetita. Aspira hondo.

–Ruso, ¿por qué llorás?

–"Lloro porque no encuentro la carne de la noche, la carne donde cavar el surco de la aurora; lloro porque no encuentro dónde estaba la Historia,y el día es extranjero, y ruge como un siglo en una jerga de idiotas que no entiendo."

–"No conozco a mi madre. Mi hijo no me conoce. Mi mujer es de otro, o de ella misma. Mi patria es una orilla sin un río, un lío de ruidos, un suicidio en masa que no cuenta conmigo. El día me es ajeno. El sol muerde mi nombre, arranca esquirlas sucias de mis huesos; pero no iré. No entiendo la luz. Esta primavera donde no estoy."

El Ruso da vuelta la página y agrega en un tono más intimista:

–"(Quedará en pie un perfume como un jirón de nube, como el reptar del sol a mediodía, reverberarán ecos de este mi estar siendo joven ahora en el jardín antiguo de mi futura vejez.)"

–Esto que te leí recién es viejo –me explica.

–Claro –digo–. Algo así como "soy virgen, pero esta es una calcomanía vieja".

–¿¡Vos también en la cultura del *bumpersticker!?* –brama el Ruso, desolado–. Baudelaire diría que te "americanizaste"... me extraña de vos, Dadá.

Y, para castigarme, lee otro más:

–"Ella lee a Italo Calvino, no soporta ver chicos pidiendo, le gustan los juguetes de hojalata, está estudiando tango; le encanta mi Citröen, odia a Silvio Rodríguez, prefiere las parkas a los blazers, los Beatles a los Redonditos..., no bebe, no se droga, no cree que pintarse sea careta, no está a favor ni en contra de la minifalda, de la Revolución, de las vanguardias. Para ella Bauhaus es un grupo tecno, NN una marca, *La Maga* una revista, Charly un viejo, el Che Guevara un poster en una vieja canción de Fito Páez".

–¿Qué edad tiene?

–Veinte.

–¿De qué te quejás, Ruso?

–¿Otra cerveza?

–Dale.



## CARTAS

### Línea Unidad

El Movimiento de Militantes y Simpatizantes de la U.C.R. –Línea Unidad, autoconstituido por todos los sectores internos sin exclusiones para profundizar la Unidad, Organización y Acción para el triunfo electoral del radicalismo en 1995 junto con las fuerzas progresistas del país todo–, previene a la masa afiliada en particular y a la ciudadanía en general que no debe dejarse llevar por falsos trascendidos, que minúsculos y asilados personeros de cierta prensa interesada difunden apelando a la calumnia y a la diatriba, la confusión y la obsecuencia y que disfrazan un sólo temor: la convicción cierta de que en las próximas elecciones el pueblo dirá basta al régimen de la corrupción, protector del enriquecimiento de pocos y el desempleo y empobrecimiento de muchos, el cierre de fábricas, las privatizaciones irregulares, la crisis educacional, el analfabetismo y semianalfabetismo, la mortalidad infantil, el enriquecimiento ilícito, el déficit de las exportaciones y otros males inauditos.

Es bien sabido que la Nueva Hora de la Esperanza ya no señala al presidente Menem y sí a Horacio Massaccesi, como tampoco a Carlos Reutemann y sus aliados y sí a cualquiera de los sublemas radicales de la provincia.

**Carlos Mac Allister**
**DNI 4.689.895**

### Represión

Solicito ante el fiscal de turno que tenga a bien de manera urgente, identificar al o los autores intelectuales de la represión efectuada por miembros de Gendarmería, contra unos mil desocupados, acorde a lo citado en un diario de la ciudad, el día 5 de enero de 1995, donde se hace referencia a que "los manifestantes se congregaron en la ruta N° 34 y horas después fueron duramente reprimidos por los gendarmes" y de cómo se llevó a cabo la represión. "Los gendarmes, quienes intentaron expulsarlos del camino mediante disparos con golpes de puño y granadas de humo", se describía. Por su parte, el señor intendente de General Güemes, Rubén Cabana, decía lo siguiente: "Al ver que Gendarmería les tiró con balas de goma y apaleó a la gente, se sumó todo el pueblo". En el diario **Página/12** del día 5 de enero, Cabana expresaba que "a mi abogado le metieron un culatazo en la cabeza y le hicieron un tajo de trece puntos".

Solicito velocidad en el tratamiento de la presente denuncia, para evitar que pierda efectividad.

**Ramiro González.**

### AVISO AL LECTOR

**Rosario/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.